

## ARMAWIR I KURGANNAJA ZDOBYTE

### Ponowne wielkie sukcesy niemieckich łodzi podwodnych

**15 statków o pojemności łącznie 103.000 TRB zatopiono. — Nieustający pościg za nieprzyjacielem na obszarze Kaukazu. — Zacięte walki w rejonie Rżewa. — Zwycięskie utarczki morskie w Kanale. — Wyspy brytyjskie ciężko bombardowane**

Z Kwatery Głównej Führera, dnia 8 sierpnia.

Naczelne Dowództwo SM Zbrojnych podaje:

W okręgu Kaukazu nieprzyjaciel jest ścigany bez wytchnienia. 30 kilometrów na północ i na północny wschód od Krasnodaru przełamały niemieckie wojska nieprzyjacielskie umocnione stanowisko. Szybkie oddziały osiągnęły rzekę Laba. Po zaciętych walkach zdobyto miasta Armawir i Kurgannaja. Lotnictwo, wyprzedzając własne czołgowe strażnice, atakowało maszerujące kolumny oraz ruch transportowy i skupienia statków przy wybrzeżu Morza Czarnego. Na północ od rzeki Sal niemieckie i rumuńskie wojska podczas niezwykle upału i mimo zaciętego oporu nieprzyjaciela zyskały dalszy teren i zniszczyły pociskami podczas odpierania kontrataków 23 nieprzyjacielskie czołgi. W wielkim łuku Donu na północny zachód od Kalacza niemieckie wojska przeszły ponownie do ataku. Silne zespoły samolotów nurkujących brały udział w walkach na ziemi i rozbiły słoneczną siłę nieprzyjacielskich na przełęczach i promach na Donie.

Bitwa odprawiana w rejonie Rżewa rozprzestrzeniła się na dalszy odcinek frontu. Ciężkie walki trwają. W licznych miejscach odznaczono bolszewików w kontrataku. Eskadry bojowe w licznych atakach skutecznie zwalczały sowieckie oddziały czołgowe i kolumny samochodowe. Bolszewicy znów ponieśli wielkie straty w ludziach i materiale wojennym. Pewna dywizja czołgów zniszczyła w tych walkach 6 i 7 sierpnia 54 nieprzyjacielskie czołgi.

Na froncie rzeki Wołchow i pod Leningradem zostały odparte liczne

ataki bolszewików po części w walkach wręcz, zaś nieprzyjacielskie stanowiska wypadowe zniszczono skutecznym ogniem artylerii.

W zatoce Finskiej celnie trafiono nieprzyjacielską łódź strażniczą. W Egipcie niemieckie i włoskie samoloty bojowe atakowały z dobrym skutkiem brytyjskie stanowiska baterij i skupienia samochodów ciężarowych. Niemiecy myśliwców zestrzelili w walkach powietrznych 13 brytyjskich samolotów. Stracono jeden własny samolot.

Na południowym zachodzie Anglii lekkie samoloty bojowe obrzucały podczas dnia bombami ciężkiego kalibru ważne wojskowe obiekty, wywołując pożary i wybuchy. Ubiegłej nocy były bombardowane porty i zakłady zbrojeniowe na angielskim i szkockim wybrzeżu wschodnim oraz we wschodniej części Anglii środkowej.

W nocy na 7 sierpnia doszło w Kanale między niemieckimi polowiaczami min i ósmoma angielskimi ścigaczami do starcia w przebiegu którego dwa nieprzyjacielskie ścigacze zostały tak ciężko

uszkodzone, że trzeba się liczyć z ich statą. Na tym samym obszarze morskim tej samej nocy liczne brytyjskie flotyle ścigaczy ponownie bezskutecznie atakowały niemiecki konwój zabezpieczony przez polowiacze min. W przebiegu starcia, które po części odbywało się z najbliższej odległości przy użyciu karabinów maszynowych i ręcznych granatów, udało się naszym łodziom zatopić jeden brytyjski ścigacz, drugi, którego zatonięcia nie można było obserwować, zapalił pociskami, a dalsze sześć uszkodzić.

Na północnym Atlantyku podczas silnego ataku na mocno ubezpieczony konwój angielsko-amerykańskiej żeglugi nasze łodzie podwodne zatopły 7 statków o łącznej pojemności 49.000 trb. i 1 statek strażniczy. Na środkowym Atlantyku na wodach amerykańskich i koło portów konwojowych przy wybrzeżu zachodnio-afrykańskim padły ofiarą torped naszych łodzi podwodnych dalsze 8 statków o łącznej pojemności 54.181 trb. i jeden amerykański kontrtorpedowiec. Wśród

zatopionych statków znajdował się jeden wielki parowiec transportujący amunicję oraz jeden statek naładowany czołgami i samolotami, dążące do Aleksandrii. Przez zniszczenie tych 15 statków o łącznej pojemności ponad 103.000 trb. nasze łodzie podwodne zadały nowe ciężkie straty angielsko-amerykańskiej żegludze zaopatrzeniowej.

RZYM, DNB. Włoski komunikat sił zbrojnych z płasku ma następujące brzmienie:

Kwatera główna sił zbrojnych podaje:

Na froncie egipskim działalność oddziałów wywiadowczych i artylerii.

Lotnictwo Osi skierowało swoje ataki na nieprzyjacielskie zaplecze i bombardowało obozy i kolumny w marszu.

Myśliwce niemieckie zestrzeliły w walkach powietrznych trzy Curtiss'y i jeden samolot Hurricane.

Na lotniskach w Miceba i La Venetia trafily niemieckie i włoskie samoloty bojowe bombami w urzadzonych na lotnisku i w przygotowanych do startu samolotach.

## Duce w Gorycji

RZYM, Duce odwiedził 31 lipca w towarzystwie sekretarza partii Fiduconiego Gorycję. Po wzięciu udziału w ćwiczeniach strzeleckich i po złożeniu hołdu poległym w wojnie świątowej a pochowanym na omentarzu bohaterów w Redipuglia przyjął Duce w dowództwie korpusu generałów dla złożenia sprawozdań, w tej liczbie szefa sztabu generalnego sił zbrojnych, marszałka Cavallero, szefa sztabu generalnego wojsk lądowych, generała Ambrosio i głównodowodzącego wojskami włoskimi w Słowni

i Dalmacji, który przedstawił wy-czerpującą sytuację w Słowni i na obszarach granicznych.

Duce przedstawił ogólną sytuację operatywną na rozmaitych frontach Osi.

Po zakończeniu sprawozdań, które trwały dwie godziny, przemawiał Duce z balkonu do rozentuzjuszowanego tłumu. Podkreślił on przy tym, że Osi i mocarstwa Paktu Trzech mają w swym ręku wszystkie środki do odniesienia zwycięstwa.

## Ewakuacja Kaukazu

TOKIO, Po 3-tygodniowej podróży po Kaukazie i Republice Socjalno-Ukraińskiej przybyli na stację pograniczną Mandzurii we czwartek podróżni z Niemiec: profesor Hage, uczestnik niedawnej konferencji wychowawczej w Berlinie jako przedstawiciel Japonii i Tamotsu Sekiguchi, były szef wydziału politycznego rządu autonomicznego Mongolii wewnętrznej.

Byli to zapewne ostatni podróżni, jacy mogli posługiwać się tą linią komunikacyjną wobec rozwoju ostatnich wydarzeń na Kaukazie. Ciekawe są wrażenia, jakie miały te osoby podczas tej podróży.

Sekiguchi oświadczył, że już po wstąpieniu na grunt sowiecki od strony Turcji daje się zauważyć wielkie napięcie, wskazujące na oczekiwaną katastrofę militarną.

Nietylko, że ewakuowano maso-

wo ludność okręgu Kaukaskiego do Azji Środkowej, lecz stamtąd wysyłane są wojska na teren walki. Pościągają straszliwie przepełnione. Podczas przybycia podróżnych do Krasnowodsku na wschodnim wybrzeżu Morza Kaspijskiego oczekiwało odjazdu na tej stacji kolejowej przeszło 5000 uciekinierów, wśród nich wielu boso i pod gołym niebem. Wiele z tych uciekinierów siedziało tu już od tygodnia. Wszystkie hotele zamieniono na szpitale, tak że czuliśmy się szczęśliwi, znajdując wreszcie przytułek w pokoju zawiadowcy stacji. Podobne obrazy z uciekinierami rzucają się w oczy podróżnych również na liniach kolejowych Azji Środkowej. Statek, kursujący między Baku a Krasnowodskiem był tak przepełniony, że nawet w łodziach ratunkowych siedzieli podróżni.

### Pościg za pobitym wrogiem

W związku z walkami nad dolnym Donem i na Kaukazie donosi jeszcze Naczelne Dowództwo SM Zbrojnych, co następuje:

Wojska niemieckie i rumuńskie natary na wschód od Morza Azowskiego ze znaczną szybkością ścigając cofającego się nieprzyjaciela na południe. Podobnie jak w dniach poprzednich również i we czwartek plectota mimo wielu osobnionych walk z bezplanowo stawiającym opór nieprzyjacielem odbyła w dzień poprzedni marszem 50 i więcej kilometrów. Przez to udało się niemieckim szybkim oddziałom zdobyć w walce wręcz miasto Timoszewskaja, węzeł linii kolejowych do Krasnodaru, Noworosyjska, Primorska, Jejska i Rosłowa. Według dodatkowego komunikatu w walkach dnia poprzedniego w Tichorecku zniszczono całkowicie jeszcze wleczołem tego dnia użyty przez bolszewików pociąg pancerny z sześciu armatami i 8 ciężko opancerzonymi wieżami z karabinami maszynowymi.

Przez liczne ataki z powietrza na nieprzyjacielskie stanowiska polowe, baterie i w nieładzie uciekające kolumny wroga lotnictwo wspierało posuwanie się naprzód oddziałów niemieckich i sprzymierzonych.

DAD, BERLIN. W rejonie ofensywy na Kaukazie rozwijają się

działania niemieckie w różnych kierunkach z szybkimi rezultatami. Na prawym skrzydle, a więc w rejonie Morza Azowskiego zdobyto według ostatnich komunikatów ważny węzeł kolejowy Timoszewskaja. Osiągnięte postępy terenowe według ostatniego komunikatu sił zbrojnych w kierunku przez linię kolejową Jejsk-Tichoreck wynoszą okragło 80 km, dlatego szczególnie biją w oczy.

Na tym terenie walk, na wschód od Morza Azowskiego, gdzie najeńszczyli sprzymierzonych najpierw nieco opóźnił się, odbywa się obecnie marsz naprzód w widocznie przyspieszonym tempie.

Również w centrum południowego frontu ofensywnego ruszyły wojska sprzymierzone przez zdobyte w ostatnich dniach przyczółki mostowe nad rzeką Kubań dalej naprzód na południe. Rzut oka na mapę wskazuje, że miasto Majkop, które panuje nad ważną częścią kaukaskich złóż naftowych co raz bardziej dostaje się w obręb niemieckiego ataku. Nadzwyczajne wyczyny bojowe i marszowe, jakich dokonywały i codziennie na nowo dokonywały wojska sprzymierzone na całym froncie kaukaskim zasługują ze względu na nadzwyczajne upały na szczególną uwagę i przewyższają wszystkie doświadczenia w tej mierze w Europie.

## Londyn maluje posępne obrazy

SZTOKHOLM. Według ujęcia londyńskiego, sytuacja na froncie wschodnim stała się w ciągu ostatnich 24 godzin jeszcze poważniejsza. Londyńska służba prasowa w piątek rano donosiła:

„Na całym froncie południowym Sowiety się cofają. Sytuacja staje się co raz gorsza. Nie można nawet wiedzieć dokładnie, jak daleko posunęli się już Niemcy.”

„Times” donosi po raz pierwszy o przecięciu w kilku miejscach kolei transkaukaskiej — dotychczas wciąż jeszcze wąpiono w odnośszące się do tej sprawy komunikaty niemieckie — i o zagrożeniu centrum naftowego w Majkop. Reuter

pisze, że wojska Timoszenki w okręgu kubańskim przez najwęższe ataki Bocka spychane są powoli ku Morzu Czarnemu.

Wojskowy współpracownik „Timesa” odsłania w wydaniu piątkowym swojej gazety posępny obraz: „Szybki odwrót Sowietów, wywołany niemieckim zagrożeniem skrzydeł. Na południu dalszy niemiecki marsz naprzód, ogromna przewaga Niemców pod względem czołgów, głęboki i niebezpieczny klin”. Moskiewski przedstawiciel „Timesa” donosi ze stolicy Sowietów: Wszystkie armie sowieckie w łuku Donu w niebezpieczeństwie.

## Fakty wojenne mówią same za siebie

BERLIN, EDNB. Zdobyte miast Woroszyłowsk i Jekaterynowka oraz osiągnięcie w kilku miejscach rzeki Kubań jest obecnie tematem głównym dzienników stołecznych. „Völkischer Beobachter” zwraca uwagę swych czytelników, że nieoczekiwanie szybkie zdobycie Woroszyłowska jest zastanawiające z różnych względów, a mianowicie po pierwsze dlatego, że miasto to jest położone na południowy wschód od

środkowego biegu rzeki Kubań, który był uważany przez przeciwnika za główną linię oporu okręgu Kubańskiego i dlatego odpowiednio umocniony, a po wtóre, gdyż Woroszyłowsk posiada, jako jedno z najważniejszych miast przemysłowych okręgu Kubańskiego, obok zakładów budowy maszyn i obróbki metali, — przede wszystkim fabryki środków żywnościowych i materiałów włókienniczych, przekraczających surowce tego bogatego obszaru zbożowego i hodowli bydła.

„Berliner Börsen-Zeitung” podkreśla przede wszystkim wyczyn oddziałów niemieckich i sojusznich, uczestniczących w akcji na odcinku Kubańskim. Dziennik pisze, że wyczyny te są „nadzwyczaj wiel-

kie”. Nie tylko szybkie oddziały, ale również i dywizje plectoty dokonały niezwykle wysiłków w marszu, tym bardziej, że walki podczas ścigania przeciwnika odbywają się obecnie w gorącej porze roku, co jest szczególnie męczące dla wojska. Dziennik „12-Uhr-Blatt” wskazuje, że szybki marsz naprzód oddziałów niemieckich i sprzymierzonych w okręgu Kubańskim pokrywał plany natarcia, ofensywy i obrony sowieckiej i odsunął główny ośrodek armii Timoszenki. Wobec takiego rozwoju wypadków, usiłowania wroga propagandy w dzieć sytuację bolszewików w różnych kolorach, jest wprost dziecinne. Dziennik w końcu pisze: „Fakty wojenne mówią same za siebie”.

## Niebezpieczeństwo dla północy

„Komunistyczne niebezpieczeństwo dla Północy” brzmi tytuł pewnego artykułu kopenhaskiej gazety „Fædrelandet”. Gazeta wychodzi z założenia wyników wyborów do islandzkiego altingu, które odbyły się pod angielsko-amerykańskim protektorem i doprowadziły do podwojenia mandatów islandzkich komunistów. Komuniści w Islandii głosili w czasie walk wyborczych, że stanowią strategiczną gwarancję i twierdzą narodu na Atlantyku. Nie ma wątpliwości, pisze „Fædrelandet”, że ci wprowadzeni w błąd ludzie północy rzucili się w ramiona obecnej rasy. „Zgłosili się oni do najmniej służby lokalnej, aby dokończyć rewolucji w

Europie, nie gwoi sprawiedliwości lecz wyłącznie dla korzyści najgorszych pasorzytów na świecie. Komuniizm jest równoznaczny z moralną zagładą Europy i Północy. Anglia daje Sowietom dostęp do Kattagatu i Skagerraku, czego warunkiem jest zapewnienie tego dostępu przez sowieckie bazy na wybrzeżach Danii. Geograficzne położenie Danii zmusza nas do poznania powagi niebezpieczeństwa. Zwykłe Niemcy oznaczają komunistyczną Danię. Ciężko na nas jako Duńczyków i jako naródzie północnym obowiązek wobec pokoleń, które po nas przyjdą”.

## Nowe aresztowania w Kairze

SALONIKI. Według wiadomości z Kairu wysłano znowu na podstawie zarządzenia władz brytyjskich do obozu koncentracyjnego w Tor na Synaj pewną ilość osób, które usiłowały „zakłócić bezpieczeństwo publiczne”. — Prócz tego

postanowiono zorganizować poza rezydencją już w Kairze sądem wojskowym jeszcze cztery tego rodzaju trybunały. Trzy z nich mają mieć siedzibę w Kairze, a czwarty w Assin w Górnym Egipcie.

## Ataki lotnictwa niemieckiego na froncie egipskim

BERLIN. Jak donosi Naczelne Dowództwo SM Zbrojnych, lekkie niemieckie samoloty bojowe zaatakowały we czwartek brytyjskie lotnisko, położone na zachód od dworca kolei pustynnej Burg Elsarab na linii kolejowej do Aleksandrii. Zrzucone z lotu nurkowego bomby spadły w bezpośredniej bliskości przygotowanych do startu samolotów na skraj lotniska i uszkodziły wiele maszyn. W tym samym czasie inne samoloty bojowe bombardowały zmotoryzowane grupy bojowe nieprzyjaciela na wschód od El Alamei.

W godzinach popołudniowych nastąpił niespodziany atak z lotu nurkowego lekkich niemieckich samolotów bojowych na pozycje wyjściowe brytyjskich czołgów na północ od El Hamman, które to czołgi ustawiły się tuż obok siebie na ławicach piaskowych. Eksplodujące wśród skupionych czołgów bomby wywołały większe pożary.

Atakowi samolotów bojowych towarzyszyły niemieckie myśliwce, które w walkach powietrznych z oddziałami brytyjskich myśliwców nie poniosły wcale strat, zestrzelili cztery myśliwce brytyjskie typu Curtiss i Hurricane.

## Nawet szybkie jednostki nie potrafiły go ochronić

BERLIN. Wśród okrętów, które obecnie i amerykańskie ministerstwo marynarki ogłosiło jako stracone, znajdował się również okręt towarowy o 8.000 trb., który płynął pod słynnym konwojem i na kilka mil od wybrzeża północnej Karoliny padł ofiarą ataku łodzi podwodnej. Okręt posadzał na swym pokładzie szczególnie cenny dla amerykańskiego przemysłu zbrojeniowego ładunek gumy.

Guma jak wiadomo należy do surowców, których nie ma w Stanach Zjednoczonych i której brak

doprowadził do co raz silniejszego ograniczenia ruchu samochodowego. Dlatego też parowiec z ładunkiem gumy otrzymują specjalnie silny konwój. Omawiany parowiec płynął w towarzystwie czterech kontrtorpedowców, jak również kilku korwet, przybrzeżnych statków strażniczych i ścigaczy. Mimo tego silnego konwoju szybkie jednostki amerykańskiej marynarki wojennej udało się zatopić parowiec za pomocą jednej tylko torpedy. Ładunek pływającego okrętu widziana była daleko na lądzie.



# Kłeska Brytyjczyków na pozycjach El Alamein

P. K. pod koniec lipca.

Ze Auchinleck pokładał duże nadzieje na front pod El Alamein, wynika nie tylko z zwycięstwa pod El Alamein, ale i z gwałtownych komentarzy nieprzyjacielskiej służby informacyjnej, opowiadającej co dzień o potężnym uderzeniu na Rommela. Zresztą ze zdobytých rozkazów wynikało, że naczelny wódz angielski ścigał wszystkie możliwe siły, by rozpocząć silne uderzenie, które, w razie udania się, miało mu umożliwić szybkie posunięcie się w kierunku Marsa Matruh, zniszczenie dywizji przeciwpancernych i realizowanie różnych innych pięknych planów.

Po upływie pierwszego dnia, było przed niemieckimi i włoskimi pozycjami 131 rozbitych czołgów różnych kalibrów; pozycje, po przejściu wadliwych sił, nie i po bohaterskiej obronie zostały nawet poprawione. Wprawdzie w nocy Angilcy zerwali się jeszcze do słabego szturmu; został on jednak tak samo bohatersko odparty przez Niemców i Włochów, aczkolwiek były wypadki, że atak czołgów odpychano tylko piechotą.

Na drugi dzień o świcie Auchinleck musiał stwierdzić, że akcja jego całkowicie spaliła na panewce i że przyniosła mu bardzo ciężkie straty, szczególnie w czołgach, które trudno było zrekomensować; nie przyniosła mu najmniejszego poprawienia linii frontu względnie zdobycia z powrotem choćby jednego z fortów na pozycjach El Alamein. Armia pancerna Rommela znowu na samym początku akcji obeszła przeciwnika atakującego masami — według dobrego zresztą planu — i zlikwidowała kilkadziesiąt czołgów, które się przebiły. A było to tak:

## NA MIEJSCU WŁAMANIA SIĘ PRZECIWNIK ZOSTAŁ ODCIĘTY OD TYŁÓW.

Już w przeddzień zakrojonego na szeroką skalę uderzenia Anglików

na jednym miejscu środkowej linii frontu, po dłuższym przygotowaniu artyleryjskim ruszyli naprzód silne grupy wroga, wspierane czołgami; udało im się wdrzeć na jednym miejscu do niemieckich pozycji; na miejscu tym odcięty Anglików od tyłów. Następnego poranka, o godzinie 4.15, grupy niemieckiego korpusu afrykańskiego przeszły do kontrataku, zlikwidowały niebezpieczną sytuację i przy pierwszym uderzeniu wzięły do niewoli 400 jeńców.

Podczas gdy żołnierze niemieckiego korpusu afrykańskiego, dla których nadchodzący dzień miał być dnem jednego z największych triumfów, jeszcze się cieszyli z szybkiego sukcesu i przystąpili do zabezpieczania odcinka terenu, na północy, wzdłuż szosy nad wybrzeżem, rozpoczął się nowy atak Anglików; uderzyła tam jedna dywizja australijska i części brygady czołgów. Niespodziewany atak skierowany był na niemieckie i włoskie umocnienia połowe, które zaczęto dopiero budować. Dlatego też Anglikom udało się wlać w niekiedy na niektórych miejscach; ale i tu w uporczywych zmaganiach zostali odcięci od tyłów. Niejedna kompania była przy tym przez cały dzień w opresji, broniąc się dzielnie przed koczującą przewyższającym przeciwnikiem i nawet w beznadziejnej sytuacji nie poddając się; dopiero po długich godzinach wytrwałej obrony można jej było przyjąć z odsieczą.

## 150 CZOŁGÓW UDERZA NA WĄSKIM ODCINKU FRONTU.

W trakcie walk na północy, angielskie dowództwo przystąpiło do potężnego uderzenia czołgami na małym płaskowzgórzu pod Deir el Szein. Atak był skierowany przede wszystkim na rozbudowane w głąb umocnienia i na pozycje piechoty na wzgórzach; po gwałtownym przygotowaniu najeźdźcy artylerii ruszyli do ataku 150 czołgów, które nagle się pojawiły między Masami. Wprawdzie obrońcy zlikwidowali

swoją przeciwczołgową broń, kilka czołgów nieprzyjacielskich, ale nie mogli powstrzymać śmiałych kolosów, sunących naprzód.

Czterdziestu czołgom udało się przedrzeć za wały z kamieni. Wówczas rozgorzał opór niemieckiego korpusu afrykańskiego, który rzucił się do walki z bezprzykładnym prawie męstwem. Naczelny wódz Rommel, znajdujący się w swoim samochodzie, śledził przebieg walki, wydając błyskawiczne rozkazy. Korpus afrykański pod dowództwem generała-podporucznika D. skierował wszystkie rezerwy, które były do dyspozycji, i przystąpił do działania ciężką artylerią na nieprzyjacielskie czołgi. Armaty przeciwczołgowe i armaty polowe, ciężka artyleria przeciwlotnicza i armaty zdobywcze współzawodniczyły w tej groźnej sytuacji, by zlikwidować czołgi różnych kalibrów. Podczas gdy odparto główną masę atakujących czołgów, likwidując czołg za czołgiem, udało się także zlikwidować czołgi, które przedarły się naprzód; rozbijano jeden czołg po drugim, często z nie dużej odległości. Pojedyncze armaty niszczyły w ciągu minuty 4-5 czołgów. Na niedużej przestrzeni, na zachód i wschód od atakowanej pozycji, leżało ich już 51.

## BERSALIERZY ATAKUJĄ TRZYKROTNIE.

W tym samym czasie inne angielskie czołgi, za którymi szła piechota, posuwały się w kierunku pagórka na wzgórzach El Ruweisat i wdali się tam do fortu zajętego przez Włochów. Zaledwie jednak czołgi poszły dalej, bersalierzy z dywizji Brescia uderzyli na piechotę angielską i odbili fort. O tę wyzyskać 63 w ciągu dnia toczyła się niesłychanie zacięta walka. Przechodziła ona przez kilka godzin pięć razy z ręk do ręki Bersalierzy atakowali trzykrotnie, i dopiero wówczas, gdy nadeszły większe siły, a Włosi przeszli na północ do odcinającego uderzenia, fort na

wyżynie 63 pozostał ostatecznie w rękach wojsk Osi.

Ale Auchinleck miał jeszcze inny plan w zanadrzu. Dalej na południe od miejsca uderzenia, pod Deir el Szein, naprzeciw terenu zajętego przez włoskie siły pancerne, znajdowały się inne czołgi nieprzyjacielskie, których zadaniem było przejść i tutaj do ataku. Jednakże wyszło z tego nic: niemieckie samoloty nerkujące i bojowe nadlatujące nieustannie, rozbiły angielskie pozycje wyjściowe; poniosły ciężkie straty, Angilcy musieli tutaj wycofać się w kierunku wschodnim.

## ODPARCIE WIECZOREM UDERZENIA CZOŁGÓW.

Atoli na tym się nie skończył ten dzień niespodziewanych ataków, żartów walk i wielkich sukcesów. Wieczorem około 18.30 trzydziestu czołgów próbowało na innym miejscu jeszcze raz przerwać front; udało się im wdrzeć do linii, zostały jednak prawie wszystkie zlikwidowane. Tylko kilka z nich się uratowało, przy czym odnoszono się wrażenie, iż biorą w walce udział po raz pierwszy. Obok jednostek 90 lekkiej dywizji odznaczyły się podczas bohaterskiego odpierania tych czołgów włoskie oddziały dywizji Trento. Jeden z włoskich punktów oporu zniszczył pięć czołgów, a pewnej bojowej grupie niemieckiej udało się zlikwidować należną bronią dwanaście czołgów.

W nocy Angilcy próbowali jeszcze raz atakować na odcinku dywizji Trento, gdzie znajdują się obok siebie pozycje niemieckie i włoskie; atak został jednakże momentalnie odparty. Dopiero wówczas nastąpił zupełny spokój na całym froncie, obejmującym przestrzeń czterdziestu kilometrów. Przeciwnik był wyczerpany. W ciągu 24 godzin zniszczono mu 131 czołgów i zabrano do niewoli ponad 1.500 jeńców. Drogo opłacił Auchinleck próbę ofensywy. Front sprzymierzonej trzymał się mocno.

Koresp. woj. Lutz Koch

# „Drugi front zbrodniczy” Nagła zmiana zdań prasy amerykańsko-brytyjskiej

MADRYT. Na marginesie tematu drugiego frontu pisze „ABC”: „Jest rzeczą wprost zadziwiającą, jak prasa amerykańsko-brytyjska w tak krótkim czasie zmieniła swój pogląd na drugi front w Europie, który przed kilku jeszcze tygodniami miał być panaceum na „utrzymanie przy zdrowiu bolszewicko-demokratycznej koalicji”. „Daily Telegraph” nazywa taką imprezę wprost zbrodnią, ponieważ „poświęca się ludzi bez sukcesu”. Oświadczenie brytyjskiego admirała Stirlinga,

że wojska angielskie muszą być „zchowane” dla obrony kraju macierzystego, znajdują chętnych posłuch w prasie angielskiej, a „New York World Telegraph” donosi nawet, że Stalin więcej jest zainteresowany w dalszych dostawach broni, aniżeli w stworzeniu drugiego frontu. Zdaje się, że alianci doszli do straszliwego dylematu, — kończy „Hiszpańska Gazeta”, albowiem „z drugim frontem, a bez niego nie potrafią już przetrwać katastrofie”.

# Stany Zjednoczone bez rezerw gospodarczych Okres braków z powodu wyschnięcia źródeł surowcowych

LIZBONA. W ostatnich czasach mówi się w Stanach Zjednoczonych co raz więcej o braku surowców — tak pisze brytyjskie czasopismo gospodarcze „Economist” w artykule poświęconym sytuacji w dziedzinie produkcji Stanów Zjednoczonych. Można to aż nazbyt dobrze rozumieć, albowiem kierownik amerykańskiej komisji produkcji wojennej, Donald Nelson, wskazał niedawno, podając kilka cyfr amerykańskiej produkcji, na zbliżający się poważny brak surowców.

amerykańskie pracowały pełną parą, ilość stali, którą one produkują, nie wystarcza żadną miarą na pokrycie zapotrzebowania wojennego. Krytyczna jest sytuacja w dziedzinie zaopatrzenia w 13 metali. Najgorzej przedstawia się import niklu, miedzi, chromu, wolframu i manganu, albowiem popyt na te metale jest olbrzymi, a import jest bardzo niewystarczający. Również jeśli chodzi o pewne gatunki drzewa, zapotrzebowanie przekracza kilkakrotnie istniejące zapasy. Zie się przedstawia również transport i prawdopodobnie będzie należało do głównych kłopotów Stanów Zjednoczonych w roku 1943.

Jak pisze dalej „Economist”, braki tłumaczy się między innymi tym, że wiele źródeł surowcowych stracono na Dalekim Wschodzie a zatopienie licznych okrętów u wybrzeży Atlantyku przyczyniło się dalej do tego, że amerykańskie fabryki uzbrojenia tylko bardzo nieregularnie mogły być zaopatrywane w surowce, których tak gwałtownie potrzebują.

U końca pierwszego okresu amerykańskiej produkcji wojennej, można z całkowitą słuszością powiedzieć, że rezerwy gospodarcze, z których Stany Zjednoczone mogły jeszcze czerpać, skończyły się i że obecnie co raz bardziej toruje sobie miejsce okres niedostatku.

Obok gumy istnieje duży brak stali. Nawet gdyby stalownie

# Krótkie wiadomości

Na północny wschód od Derry brytyjskie samoloty zrzucały bomby na włoski statek szpitalny „Citta di Trapani”, aczkolwiek znajdowały się na nim widoczne znaki Czerwonego Krzyża.

dowym w Iranie, pisze jeden z dzienników tureckich, że Iran przeżywa stały kryzys z powodu nieustannego wręcania się obcych mocarstw do spraw kraju; rezygnacją premiera ze stanowiska jest tylko jednym z fragmentów tego wielkiego kryzysu.

Rząd francuski złożył w Anglii protest przeciwko bombardowaniu przez Brytyjczyków francuskich rybaków na wybrzeżu bretońskim.

Przedstawiciel Roosevelta na konferencji prasowej, Currie, oświadczył, że strategia wojenna Stanów Zjednoczonych polega obecnie na sznanku takiej linii, którą można by utrzymać i na której można by oprzeć w przyszłości ofensywę.

Podobnie pisze również Mark Sullivan, komentator tej samej nowojorskiej gazety. Pisze on między innymi, że w ostatnich czasach wysłano na dno morza więcej, nawet bardzo znacznie więcej tonażu, aniżeli zdołano wybudować nowych okrętów, podczas gdy mocarstwa Osi znacznie więcej wybudowały nowych łodzi podwodnych, aniżeli ich zatopili Angilcy i Amerykanie.

## Pani Roosevelt odrzeka się gozornie od komunizmu

Stwierdzenie to wystarcza, by z całą pewnością i matematyczną dokładnością przepowiedzieć, że wojnę tę sprzymierzeńcy mogą przegrać.

MADRYT. Otwarty list pani Roosevelt do jej byłych przyjaciół z zarządu American Labour Party wywołał, jak donosi z Nowego Jorku Efe, rewolucję pałacową w Białym Domu. W liście tym pani Roosevelt oświadcza kategorycznie, że nie jest wcale komunistką i nie popiera agitacji komunistycznej w Stanach Zjednoczonych. Podziwia ona Rosjan, przyznaje im również prawo wybrańa sobie miłej dla nich formy rządów, w każdym jednak wypadku nie chce kontaktów z północno-amerykańskimi grupami politycznymi, które otrzymują rozkazy z Moskwy i reprezentują interesy rosyjskie.

Konserwatywny poseł angielski, Gibson, ostro krytykował brytyjską politykę na odcinku handlu zagranicznego. Cechuje ją chaos, nie ma ustalonych jasnych celów i wogóle żadnej zdecydowanej linii.

Te wynurzenia pani Roosevelt, która według komunikatu Efe uzasadnia zajęcie przez siebie stanowiska tym, że American Labour Party użyła jej nazwiska w agitacji za komunizmem, określają zainteresowane w wojnie sfery conajmniej jako nieostrożność, która może mieć brzemienne skutki dla przyszłej współpracy ze Związkiem Sowieckim. To zewnętrzne odżegnanie się pani Roosevelt od jej komunistycznych przyjaciół nie zatrzyma z pewnością, w najmniejszym stopniu rozszerzania się komunizmu w Stanach Zjednoczonych.

Egipski rząd zakomunikował oficjalnie posłowi amerykańskiemu w Kairze, Kirekowi, że Egipt jest zdecydowany i nadal kontynuować politykę niemieszania się do wojny.

W związku z kryzysem rzą-

# Poważne zagadnienie czasu Amerykańskie narzekania na olbrzymie straty okrętów

BERLIN. Nowojorski korespondent londyńskiej gazety „Evening Standard” donosi, że w prasie i wśród społeczeństwa amerykańskiego utrzymuje się rozdrażnienie z powodu potężnych strat angielskich i amerykańskich w tonażu. W związku z omawianiem zagadnienia tonażowego co raz natężała podnosi się żądanie znalezienia wyjścia z ciężkiej sytuacji. Wielu sądziło, że groźby łodzi podwodnych da się uniknąć w ten sposób, że zgodzie z planem amerykańskiego fabrykanta okrętów Kaisera, będzie się budowało masowo wielkie samoloty dla celów transportowych, lecz sfery urzędowe zachowały się wobec tego projektu nader sceptycznie. Prezes komisji produkcji wojennej, Donald Nelson ostrzegł społeczeństwo przed zbyt optymistycznym pod tym względem oświadczeniem, że nie ma on przekonania, by potężna powiększona flota transportowa mogła wyrównać ogromne straty okrętów. Również inni w tej sprawie kompetentni urzędnicy wazyszyngtońscy wyrażali w podobny sposób swoje wątpliwości, zaznaczając jednak, że kwestia opamowania

niebezpieczeństwa łodzi podwodnych należy do najpoważniejszych zagadnień chwili.

Korespondent wojskowy gazety „New York Times” pisze, że fakt iż straty tonażu nadal tak samo jak poprzednio przewyższają liczbowo budowę nowych okrętów, kryje w sobie problem, który jest poważniejszy aniżeli wojna w Związku Sowieckim i w Egipcie. Anglia i Ameryka nie będą miały pod względem czysto technicznym możliwości wyrównania straconego tonażu przez odpowiednią liczbę nowych okrętów, jeśli zatapianie będzie się odbywało w dotychczasowych rozmiarach.

„New York Herald Tribune” pi-

szę, że nieprzyjacielskie łodzie podwodne stopedowały znaczną wielkość okrętów u wybrzeży amerykańskich. W ten sposób Stany Zjednoczone poniosły wielką klęskę militarną „na progu własnego domu”. Ogromne rozmiary i powaga tej klęski upoważnia do pytania, czy najwyższe dowództwo wojskowe Stanów Zjednoczonych nie zawodzi na ważnym żywcowym odcinku, mianowicie w zakresie zadania, by w końcu usunąć niebezpieczeństwo łodzi podwodnych. „Czy nasze narzekanie dowództwo nie działa? Czy nie znaleźliśmy jeszcze właściwej metody walki z łodziami? Czy stało się wszystko, co leży w naszej mocy, by udoskonalić skuteczną

broń obronną? Zdaje się, że tak nie jest!” — w ten sposób kończy swój artykuł gazeta.

Podobnie pisze również Mark Sullivan, komentator tej samej nowojorskiej gazety. Pisze on między innymi, że w ostatnich czasach wysłano na dno morza więcej, nawet bardzo znacznie więcej tonażu, aniżeli zdołano wybudować nowych okrętów, podczas gdy mocarstwa Osi znacznie więcej wybudowały nowych łodzi podwodnych, aniżeli ich zatopili Angilcy i Amerykanie.

# Bjoernson i Brytyjczycy

AMSTERDAM. (DNB). Brytyjska służba prasowa donosi z Delhi, że Gandhi ma wygłosić 8 sierpnia mowę na tajnym posiedzeniu.

W liście norweskiego pisarza Bjoernstjerne Bjoernsona, który to list pisał on 19 czerwca 1894 r. do swego przyjaciela, pisarza duńskiego, Christjana Collina, mówi się: „Zebrał się we mnie bezgraniczny gniew na politykę zagraniczną Anglii, przede wszystkim na jej politykę kolonialną, a gniew ten wybuchnie pewnego dnia olbrzymim krzykiem. Brytyjczycy, ta niedotrzymująca słowa paczka rabusów, sądzą, że ustawy i prawo istnieje dla wszystkich innych, tylko nie dla Anglików! Z bezprzykładną w całym świecie obłudą i pod przykrywką protektoratu spładrowali oni i Egipt, a nadto starali się Francję wciągnąć do grabieży, żeby nie było nikogo, kłoby oskarżać. Szczytem polityki angielskiej dla mnie jest to, że Anglia zmusza

Chiny ku własnej ich zgubie sprwadzać opium. Mimo wszelkich interpelacji w parlamencie angielskim — Anglia pozostaje przy swoim! Podobnie jak i z handlem wódką dla Murzynów! Ten sam człowiek, pewien lord, prezes towarzystwa całkowitej wstrzemięźliwości w Anglii, jest równocześnie prezesem spółki Nigger, która dostarcza całymi okrętami truciznę murzynom. A gdzie inny naród chce kolo nizować, tam zjawia się nalych. miast Anglia, by otrzymać za darmo swoją część, tak, fakty prawo własności do niej należało. Przypomina to całkowicie stosunki w jej własnym kraju, w którym wielka, bo największa część dóbr należy do niewielu ludzi, dla których robotnicy muszą spełniać pa-

Widać, że prawdziwi Norwegowie znali Brytyjczyków. Tym dziwniejszą jest rzeczą, że wciąż jeszcze znajdują się głupcy, którzy padają ofiarą oszustw angielskich i sądzą jeszcze przy tym, że są bardzo rozumni.

MADRYT. Według nadesłanych z Moskwy do Nowego Jorku wiadomości, Stalin rozpoczął, jak podaje agencja Efe, nową „czystkę”. Aczkolwiek tekst otrzymanego telegramu jest silnie ocenzurowany, to jednak wynika z niego, że „likwidowani” odważyli się zwrócić Stalinowi uwagę na bezcelowość dalszego prowadzenia przegranej już

# Nowa „czystka” Stalina

wojny. Poza tem aresztowano i rozstrzelano setki członków byłej carskiej armii jak również dzieci więźniów politycznych. Pod pozorem unieszkodliwienia „zdrajców narodu” zamierza Stalin jeszcze raz popędzić naród do oporu przeciwko wojskom niemieckim aż do całkowitego zwycięstwa.

W związku z kryzysem rzą-



EDGAR PANZNER

# PIĘTNAŚCIE MINUT W KLATCE TYGRYSA

— „A więc dobrze! Jutro Pan spędzi 15 minut w klatce tygrysa. Rezerwuję dla Pana pół kolumny, resztę zaś sam Pan załatwi. Fotografowie i reportażyści filmowi będą na miejscu. Dobranoc!”

To był naczelny redaktor jednej z najbardziej poczytnych gazet włoskich. Rzeki i wyszedł z mego pokoju. Następnego rana byłem punktualnie przed cyrkiem. Pośrodku stała duża klatka, zakratowana do góry, w tym celu aby przeszkodzić zwierzętom — a może i mnie? — wyskoczyć na zewnątrz. Wyjście z klatki było możliwe tylko przez małe drzwiczki, prowadzące w głąb tunelu. W klatce polyskiwały ślepia kilku tygrysów. Oto już nadchodzą, żółte z czarnymi pręgami, o elastycznych ruchach i błyszczących ślepiach. Trzy wspaniałe, królewskie tygrysy z Bengalu, jeszcze niezupełnie dorosłe, mające niewiele więcej półtora roku każdy. Każdy z nich liczył jakieś 2 met. długości. Jeden około drugiego obiegali manewr, zatrzymywały się na jedno mgnienie oka, znów biegiły wokół, błyskając ślepiami. Widok to był naprawdę niezwykle piękny.

Niekoło stała garstka ludzi, przyglądając się zwierzętom, pomiędzy nimi kilku kolegów z redakcji, którzy przyszedli obejrzeć cyrk. Zwierzęta były jeszcze nie tresowane. Wypowiedziałem przypuszczenie, że chyba nie są bardzo dzikie — odrazu ktoś mi zaproponował zakład — założyłem się.

I oto zaczęła się „sensacja”.

Jakiś pan w białym kitlu uściśnął mi rękę — wcale go nie znałem. Potem się okazało, iż jest to poskromiciel tygrysów, Henry. Razem z nami szedł jeszcze jeden jegomość, był to dyrektor cyrku. Poprosił mnie o podpisanie papierka, że to co czynię, robię na własną odpowiedzialność. Staaliśmy przed małymi żelaznymi drzwiczkami, prowadzącymi do klatki. Poskromiciel tygrysów mówił do mnie: „Ten oto nazywa się Ceylon, tamten Drogy, a ten ostatni Bombay”. „Co to za Pan, stoi przy drzwiczkach?” — To nasz poskromiciel zwierząt, Silva Kantor. Dlatego też może tu stać”. W tej chwili Henry wszedł pierwszy do klatki. Wszystkie trzy tygrysy zatrzymały się i nastawiły uszu. „Marsz do ściany!” — Drogy poszedł, Bombay również, lecz Ceylon ani się ruszył, pokazał natomiast swoje ostre zęby. „Ach ty, niegodziwce, czy pójdziesz, czy też czekasz, aż dostaniesz po karku?” Reka poskromiciela wzniosła się do góry i Ceylon ustąpił. Teraz wszystkie tygrysy skupiły się w głębi klatki. Nie ruszyły się zupełnie, tylko oczy ich śledziły bicz, zwijający się w ręku poskromiciela. Ten postąpił bliżej, przemawiając do nich łagodnie jak do dzieci. Mówiąc tak, podawał im na długim kijku spore kęsy świeżego mięsa. Tygrysy chwytali je chciwie. „Halo, Kantor! Wpuść panów!” Drzwiczki się odsunęły, zrzuciłem płaszcz,

fotografowie stanęli przy klatce, postąpiłem naprzód, poskromiciel otworzył drzwi i wpuścił nas do środka. Nawzajem przed klatką, słysząc śmiech i rozmowę. Czułem, że oczy potrzęcych spojczywały kolejno na zwierzętach, to znów przenosiły się na moją twarz. Mnie natomiast zahipnotyzowały dwa ogniste koła, otwierające się i znowu się zamykające. To były oczy Drogyego. Żółte żrenice ciskały snopy promieni. Światło się załamywało, jak gdyby się skrzyły brylanty.

Powoli te oczy przeniosły się na mnie, następnie znowu się odwróciły. Pamiętam, że był mróz, lecz w tej chwili zrobiło mi się bardzo gorąco. Żółte oczy gasiły swe iskry i stawały się żółte. Słyszę, że Drogy sapnął, wyraźnie widzę jego kły, długie na kilka centymetrów, oraz czerwony obór. Drogy stoi o dwa kroki odemnie, wspierając się na drewnianej podstawie. Obok niego Bombay i Ceylon. Rozbłysło jaskrawe światło — fotograf robi zdjęcie. Zwierzęta zaniepokoiły się wyraźnie, poskramiacz z trudnością mógł je utrzymać na miejscu, mięso już nie pomaga!

Bombay odszedł na stronę i sapiąc przechadzał się w głębi klatki. Drogy sapnął i parsknął, nie zwracając uwagi na poskromiciela. „Jak najprędzej proszę opuścić klatkę. Zwierzęta są niespokojne, błysk światła podnieca je”. Głos Henry bardzo mi się nie po-

dobła. „Proszę nie czynić zbytecznych ruchów!” Kłasnął znowu bicz. Drogy się odsunął, Ceylon zeskoczył z podstawy i zbliżał się powoli, z najeżonymi wąsami. Cofaliśmy się powoli, już byliśmy około żelaznej kraty i bramki. Kantor troszkę ją przysunął. „Przedziej! Przedziej! Bombay się niepokoi!” Zatrzymałem się — drzwiczki się zamknęły przedemną! „Proszę stać spokojnie — tylko się nie bać! Nie Panu nie zrobi! On tylko chce wyjść z klatki. Teraz nie można otworzyć drzwi!”

Cóż to za świństwo. I to właśnie teraz, przy samym końcu. 15 minut dawno minęło. Gdybym też bodaj miał broń przy sobie. Bombay się zbliża — odwracam się do niego — wszystko umilkło. Bombay ma olbrzymie oczy — lecz nie są to oczy złe. Przez cały czas patrzy na moją rękę. Jego czoło się marszczy, jak gdyby się nad czymś namyślał. Czuje, jak pot spływa po całym ciele. Bombay przycupnął. Teraz!!! Chciałem go właśnie wyrzucić w łeb, gdy nagle zabrzmiał ostry głos Henry’ego: „Bombay, precz! Otworzy!” Henry stał tuż za mną. Bombay splaszczył uszy, przycupnął jeszcze niżej — ale już się otwierały żelazne drzwiczki, powoli się obróciłem — już jestem na zewnątrz. Za kratą stoja Drogy, Bombay i Ceylon. Patrzają na mnie żółtymi oczyma. Widzą, jak się skierojuję ku wyjściu. Ku wolności. A oni pozostają poza żelazną kratą...

## Krwawy prokurator

Na wiosnę 1937 r. w Moskwie, w apartamentach komisariatu sprawiedliwości, odbywało się ciekawe zebranie. Przewodniczył na nim znany w Moskwie złodziej, nazywany „hrabia Kostia”, zewnętrznie mało się różniący od przeciętnego obywatela sowieckiego.

Na zebraniu byli obecni nie mniej popularni jego koledzy po fachu „Karałuch”, „Król” i in.; z boku siedział generalny prokurator Związku Sowieckiego, Andrzej Wyszyński, starający się ułożyć swoje berkwiste cienie wargi w przyjemny uśmiech.

Przedstawiciele rozbójniczej szajki, terroryzującej wszystkich mieszkańców, zebrał się, by „zawrzeć z państwem pokój”.

W kilka dni po tym zebraniu, ukazało się 18 marca 1937 w „Iswiestjach” wezwanie do wszystkich zawodowych złodziei i włamywaczy Związku Sowieckiego, podpisane przez „hrabiego Kostię”. Miało następujące brzmienie:

„Towarzysze przestępcy, nie mający dachu nad głową, rozważcie, co dla nas robi wataha sowiecka! Podaje nam swoją proletariacką dłoń, by nas wyciągnąć z bagna. Odrzućcie swoje wątpliwości, nieufność i idźcie naszym śladem. Zgłoście się do pracy, nie kalajcie swej ojczyzny, bądźcie jej dobrymi synami!”

Sowiecka prasa od czasu do czasu poświęca obszernie artykuły opisom podobnych wzruszających scen, zaopatrując je odpowiednimi komentarzami; cel tych artykułów jest zupełnie jasny: chce się podkreślić wielką humanitarność władzy sowieckiej.

Wiadomo, iż we wszystkich obozach koncentracyjnych Związku Sowieckiego, w których zamęcza się na śmierć dziesiątki tysięcy niewinnych więźniów politycznych, spełnianie odpowiedzialnych obowiązków porucza się przestępcom, uważa się ich bowiem za „element ideowo pewny”. „Staramy się przez rygory dyscyplinarne nie karać ludzi, ale robić ich lepszymi”, powiedział kiedyś generalny prokurator Wyszyński, żonnie zagranicznego dyplomaty, licząc na to, że dama nie omissza puścić w kurs tego zwrotu, świadczącego o „wspaniałym idealizmie” władz bolszewickich.

Co Wyszyński rozumiał przez „robiecie lepszymi” błądzących obywateli, wynika z wyroków śmierci, których się domagał jako prokurator i które tak chętnie wydawały trybunały sowieckie. Od maja 1937 do lutego 1938 wydano takich wyroków 6.238, a do końca maja 1939, gdy Wyszyński został członkiem rządu, liczba ich wyniosła ponad 10.000. Niezły rekord jak na „idealistę”, dbającego tak pieczołowicie o zjawienie dusz swoich współobywateli...

W 1922 Wyszyński, zupełnie wówczas nieznany, zwrócił się do Zinowiewa, Amfelhauma z prośbą o danie mu jakiegokolwiek posady. Okazało się przy tym, że petent był niedawno studentem wydziału prawnego. To było nowodem, że satrapa Zinowiew ustosunkował się przychylnie do Wyszyńskiego, tymbardziej, że po wyróżnieniu inteligencji, naukowcy cenzus Wyszyńskiego był niezwykle poważny. Nie namyślając się długo, Zinowiew mianował Wyszyńskiego pomocnikiem ówczesnego komisara sprawiedliwości Krywienki.

I oto podczas wielkich procesów przyszła kolej na Zinowiewa Wyszyńskiego, który wtedy był już generalnym prokuratorem i, jak powiedziano wyżej, zawdzięczał swoją wspaniałą karierę jedynie Zinowiewowi, wychodził ze skóry, by w sposób jak najbardziej brutalny oczernić swojego byłego opiekuna; zażądał dla niego karę śmierci.

Jeszcze lepiej charakteryzuje podty charakter Wyszyńskiego sprawa Maksyma Berinowa. Berinow, stary druh Wyszyńskiego, należał do rzadkich w Związku Sowieckim zagorzałych idealistów-bolszewików. Dogłębnie brzydził się terrorem przyjmującym coraz to większe rozmiary. Niedługo wyrzucił z szeregów w obecnym Wyszyńskiego swoje niezadowolone, przypisując bezwzględny terror szefowi GPU. Dzierżyżkiemu. W kilka dni potem został aresztowany przez gestistów w mieszkaniu Wyszyńskiego. Wobec tego, że zawiadził się na swoim towarzyszu — sprzedawcy i przewidując, że Wyszyński domagać się będzie skazania go na śmierć, Berinow otrut się w swej celi. Dowiedziawszy się o tym, Wyszyński spieszenie się udał do więzienia. Gdy prowadzono obok niego nawpół umarłego Berinowa, stary idealista popatrzył na Wyszyńskiego z głęboką pogardą i splunął w jego stronę.

Popelniając jedną podłość za drugą, Wyszyński doszedł do najwyższych stanowisk na szczeblach sowieckiej hierarchii, i jest w chwili obecnej zastępcą ludowego komisara spraw zagranicznych. Cieszy się nieograniczonym zaufaniem Stalina.

(„N. S.”)

## Uruchomienie gospodarki w Generalnym Komisariacie „Białoruś”

Generalny Komisarz Białejrusi, Gauleiter Kube, zaznaczył, że Białoruś jest najczystszy krajem europejskim. Władcy moskiewscy, carowie, a po nich bolszewicy mieli własne powody, nie pozwalając na informowanie Europy o tym kraju. Albowiem Białorusini są odrębnym narodem, różniącym się zasadniczo od Rosjan, tymczasem Rosjanie czynili wysiłki, by Ukraińców i Białorusinów nie odróżniać od Rosjan, dążyli do tego, by się uważali za Rosjan.

W zasadzie gospodarka Białejrusi nie odgrywa poważnej roli w ramach gospodarki innych narodów europejskich. Atoż nie zawadził orientować się w niej ze względu na to, że zajęte obszary białoruskie są przykładem pracy, dokonanej przez Rzeszę na Wschodzie na odłuku gospodarczym.

Obszar Białejrusi równa się obszarowi Włocławka i Badeni, liczba ludności wynosi 8—9 milionów głów. Stołicą jest Mińsk, który bolszewicy rozbudowali. Miał on służyć za reklamę dla tych cudzoziemców z Zachodu, którzy wjeżdżali przez miasto do raju sowieckiego. Stąd nagromadzenie tych budowlanych, architektura bolszewicka miała wywierać wrażenie. Obok „pałaców” poczętych z ucha kultury proletariackiej, z licznymi kłami, robiącymi wrażenie krzyżujących wykrzykników, stoją piękne chaty. Charakterystyczne one dostatecznie rzeczywistość sowiecką.

Wygląd Mińska daje obraz gospodarki kraju. Także gospodarka była nieorganiczna, nie rozbudowana, sztucznie rozdęta: i tutaj była dysproporcja między teorią a rzeczywistością. Pod tym względem jest typowym przykładem Mińsk. Bolszewicy skupili tu 300.000 ludzi, choćkolwiek kraj nie mógł się sam wyżywić i potrzebował pomocy z zewnątrz. W Mińsku nie było tak-  
tych fabryk, by można było us-

prawdziwie tak wielką liczbę mieszkańców, Białoruś nie posiada ani żelaza, ani węgla, a zakłady przemysłowe przemysłu przerabającego żelazo zostały tu uruchomione wbrew prawom, zgodnie z którymi przemysł rozbudowuje się tam, gdzie istnieją odpowiednie warunki. Oprócz tego w Mińsku istnieją fabryki obróbki skóry, przemysłu drzewnego, fabryka papy dachowej oraz fabryka szczotek i podobne. Ile bolszewicy je nie zniszczyli.

Z dawnej liczby pozostało w Mińsku 100.000 mieszkańców, zaś większość udała się tam, skąd przysłała i dokąd ją chyba zawsze ciągnęło — na wieś. Dziś może na wsi pracować z pożytkiem. Albowiem rolnictwo jest podstawą gospodarki Białejrusi. Dlatego też w przyszości przemysł tego kraju znajdzie swoje zdrowe podstawy w przeróbce produktów rolnych i drzewa o ile nie zostaną odkryte jakieś nowe surowce.

Niedaleko Mińska leżą Smolewice, które cieszyły się pewną sławą nawet wśród zachodnio-europejskich hodowców drzew owocowych. Hodowane gatunki drzew owocowych, niodopionych na tamtejszy klimat. Obecnie pod kierownictwem niemieckim pracę się kontynuuje. Owoce, warzywa i jaryżyny odporne na mróz napewno będą miały później znaczenie w gospodarce narodowej i przyczynią się do zwiększenia wydajności rolnictwa Białejrusi oraz sąsiedzkich obszarów.

Bolszewicy w żadnym razie nie mogą się chwalić zasługami o rozwoju rolnictwa na Białejrusi. O ile naturalnie nie uważają, że tytułem do chluby jest wpełnienie 4000 tego kraju do 1400 kółchozów. Oprócz kółchozów zorganizowali jeszcze 40 sochozów. Plony były jednak dość mierne. Z nienajgorszej gleby otrzymano przeciętnie 3 centnary żyta, podczas gdy w Rzeszy plony są trzy razy większe.

Pszonicy uprawiano mało, oprócz tego owies i jęczmień. Ważną rolę przyszości jest uprawa lnu, włókno jest podobno bardzo dobre. Z dużymi w tym kraju lasami obchodzili się bolszewicy po barbarzyńsku. Ponieważ można było przeprowadzić cięcia niedaleko granicy, bolszewicy drzewa eksportowali, by z dochodów przygotować uderzenie na Europę.

Po przejęciu Białejrusi niemiecka administracja stanęła wobec wielkiego zadania: wprowadzenie ładu do spowodowanego przez bolszewików chaosu oraz uruchomienie gospodarczych sił kraju, i to tak w interesie samej ludności, jak również w celu częściowego pokrycia potrzeb frontu. Zadanie, które i tak było trudne, skomplikowało się przez to, że nagłe potrzeby frontu musiały być, z natury rzeczy, zaspakajane przez obszary znajdujące się najbliżej. Front nie mógł np. czekać na nadejście furmanek z Rzeszy. Zebrane z Białejrusi furmanki musiały być później zrekomensowane, by zabezpieczyć uprawę roli oraz zwórkę żniwa.

Pomimo trudności udało się skutecznie 85—90 procent normalnej uprawy jesienniej, 90—100 procent zasiewów wiosennych. Zbiory zapowiadają się dobrze, aczkolwiek nie było do dyspozycji, jak za czasów bolszewickich, 3000 traktorów z przynależnymi do nich maszynami, i nie było można myśleć o sprządzeniu nawozów. Nawożenie jest tu w ogóle zagadnieniem. Pomimo że było przez śledem miesiąc stoi w oborach, Białorusinów trzeba było chowywać, by zbierał nawóz i obchodzili się racjonalnie z nawozem. Bolszewicy zupełnie nie dbali o przyzwyczajanie do starannej gospodarki. Zamiast tego reklamowali uprawę roli przy pomocy środków technicznych, aczkolwiek nie potrafili stosować ich celowo. Dowodem tego jest fakt, że pod niemieckim zarządem, bez mechanicznej

pomocy, dokonano uprawy pól prawie w takim samym zakresie, jak dawniej przy stosowaniu maszyn.

Do sukcesu Niemców przyczyniło się w dużej mierze rozwiązanie kółchozów. Białoruscy chłopcy otrzymali po 4—8 ha ziemi. W ten sposób chłop zabrał się do intensywniejszego wykorzystywania roli. W chwili obecnej najważniejszym zadaniem administracji niemieckiej jest uzupełnienie stanu pogłowia bydła. Dobrze prowadzone gospodarstwo rolne nie może się obejść bez bydła. Ma być zwiększona uprawa kartofli do karmienia bydła. Jako środek wpajania Białorusinom nowoczesnych metod prowadzenia gospodarstwa rolnego przewiduje się uzupełnianie ośrodków rolnych. Ośrodki te tworzy się z grup dawnych sochozów, jako wzorowe gospodarstwa rolne pod niemieckim kierownictwem mają służyć Białorusinom za wzór nowoczesnego sposobu prowadzenia gospodarstwa rolnego. Oprócz tego kierownik ośrodka ma im służyć radą i pomocą.

Obok gospodarki rolnej mają dla gospodarki białoruskiej duże znaczenie także pokłady torfu. Drzewo jest zbyt cennym materiałem, by nim palić w niecelowo zresztą budowanych piecach. W Mińsku oraz elektrowniach w tym mieście pali się torfem. Bolszewicy wydobywali rocznie 2 miliony ton torfu, cyfra ta daje pojęcie o znaczeniu torfu dla Białejrusi. W bieżącym roku administracja niemiecka zamierza wydobyć 600.000 ton, a w niedługim czasie będzie pokryte całkowite zapotrzebowanie na opał.

Specjalnym zadaniem dla pomocy niemieckiej pracy twórczej jest brak towarów. Wprawdzie i w Niemczech jest ten brak aktualny, a to na Białejrusi występuje w szczególnie ostrej formie. W Niemczech są jednak rezerwy w gospodarstwach domowych bez porównania większe, a tak samo niemieckie

gospodarstwa wiejskie jeszcze z czasów pokojowych są zaopatrzone w sprzęt rolniczy. Administracja niemiecka robi starania, by kraj sam produkował towary na sprzedaż. Za surowce służą znajdujące się wszędzie szczytki brzoń bolszewickiej. Kowale mają dobrą okazję wykazać, co potrafią wykonypować i zrobić. Naogół jednak inlektuwa w zakresie rzemieślniczym szwankuje. Białorusini z wielkim wahanem zabierają się do uruchomienia samodzielnych warsztatów rzemieślniczych. Niemniej we wspólnotach, w których są zatrudnieni, pracują pilnie przy produkcji tego, co im polecono wykonać, i wykazują zrzeczność. Naturalnie, to co produkują, nie wystarczy do zaopatrzenia rolnictwa w dostateczną ilość potrzebnego sprzętu. Tutaj pomaga Rzesza, jest bowiem zrozumiałym, że sprzęt jest dostarczany tam, gdzie — jak tutaj — gwarantuje zwiększenie wydajności do maksimum.

Wprawdzie Mińsk leży w gruzach ale Białoruś dźwiga się z upadku gospodarczego w czasach bolszewickich. Kierownictwo niemieckie zdaje egzamin i tutaj. To, czego pracujący tam Niemcy, a szczególnie kierownicy gospodarki rolnej, dokonują, jest nieproporcjonalnie z osiągniętymi już rezultatami, albowiem z postępowym odbudowy znikają dawne stosunki, wśród których ta odbudowa w twardej pracy była i jest dokonywana. Tylko w duszach żołnierzy, którzy przed rokiem przemierzali obszary białoruskie, nie zatra się wrażenia, wchłanianie na tych terenach. Oni to, patrząc na zmiany, mogą najlepiej osądzić, czego dokonano: a tytułem do ambicji wszystkich pracujących podczas wojny na swoich odcinkach Niemców jest, by sad żołnierzy o ich pracy był pozytywny.

Nonnenbruch  
(„Völkischer Beobachter”)



# O racjonalne użytkowanie mleka

W obecnych czasach wojennych należy dbać o to, aby wydajność otrzymywanych produktów była możliwie najwyższą, a także by zużycie ich było oszczędne i celowe. Bardzo ważnym to jest w odniesieniu do mleka: dbajmy nie tylko o ilość, lecz również i o jakość mleka i nie zużywajmy go wcale w wypadkach, gdy można się bez niego obejść.

Samo dojenie krów ma dość duże znaczenie, jeżeli chodzi o zawartość tłuszczu w mleku. Na samym początku dojenia mleko jest znacznie bardziej chude, niż pod koniec i dlatego wydajność należy do ostatniej krowy. Dość należy przed podawaniem paszy, gdyż wówczas otrzymuje się najwięcej mleka.

Przy hodowaniu cieląt można o dzień mleka nieco zaoszczędzić, nie szkodzić jednemu rozwojowi przychówku. Na przychowek można zostawić jedynie zdrowe i dobrane, mleczne krów cielęta, aby nie hodować takich, które bezpotrzebnie tylko zużywałyby mleko. Chociaż stworzy to więcej pracy, jednak zaleca się cielęta poć z wiadra, nie zaś pozwalając im na ssanie — gdyż inaczej nie będziemy mogli kontrolować ilości wysanego mleka.

Cielęta przeznaczone na ubój,

# Usuwać odośla boczne

Pomidory, tytoń i truskawki zbytnio się zwykle rozprzestrzeniają, rozgałęziają. Pomidory i tytoń z pod ziemi wypuszczają odośla, szybko rosnące i rozgałęziające się szczególnie, gdy gleba jest dobra. Owoc takiego krzaka pomidorów są drobne, a często wcale nie dojrzewają. To samo zdarza się z tytoniem, jeżeli pozwolimy na rośnięcie bocznych odośli. Młode tytońki pozostaną małe.

Truskawki, przy samej ziemi, wydają odośla, zwane wąsami, które rosną szybko i w węzłach swych stykając się z ziemią, wytwarzają nowe krzaczki truskawek, które rozprzestrzeniając się na wszystkie strony na następny rok owoców jednak nie dadzą.

Wszystkie wyżej opisane odośla należy oberwać przy pomocy palców. Robotę tę trzeba wykonać natychmiast po ukazaniu się odośli, lecz i w wypadku opóźnienia, nie można ich żałować, gdyż zawsze otrzymamy więcej korzyści z jednego zasadniczego krzaka czy też łodygi. — W sierpniu truskawki po okresie 3 letnim należy przesadzać zastępując stare krzaki nowymi ładnymi silnymi łansami z wazów.

# KRONIKA ROLNICZA

„LIETUKIS“ OPRZYMAŁ BRUSY DO KOS. „Lietukis“ otrzymał z Rzeszy większy transport brusów do ostrzenia kos, które na podstawie zarządzenia Generalnego Kommissara będą sprzedawane w detalu po 22 fenigi za sztukę. Sprzedaż brusów będzie dokonywana na podstawie zaświadczeń wójtów, stwierdzających konieczność nabywania w spółdzielniach rejonowych.

GOSPODARKA RYBNA W OKRĘGU WILEŃSKIM. Gospodarka rybna w chwili obecnej znajduje się w rękach centrali rybnej i zarządu majątkami państwowymi. Istnieje projekt, celem podnieśienia gospodarki rybnej, zlania tych instytucji w jedną jednostkę. Obecnie centrala rybna zajmuje się wyłącznie eksploatacją jezior wileńskich, natomiast sarybia nie i ogólny nadzór nad stanem jezior jest w rękach stacji hydrologicznej, przy zarządzie majątków państwowych.

Ogólna powierzchnia jezior wynosi 18,000 ha. Połów ryb w roku ubiegłym, dał pokazać liczbę 180,000 kg. Eksploatacja jezior jest prowadzona na zasadach dobrowolnej umowy zawieranej między centralą a rybakami, którzy w okresie połowu zobowiązują się dostarczyć określony kontyngent ryb.

OBOWIĄZKI I ODZIEŻ DLA PRACOWNIKÓW OPAL. Generalny Kommissar w Kownie nakazał wszystkim wydziałom i punktom rozdzielczym aprowizacyjno gospodarczym, aby w pierwszym rzędzie zaopatrywały w zezwolenia na kupno obuwia i odzieży robotników zatrudnionych przy produkcji opału, przy wyrzucie łasów, lub przy kopalni torfu.

WYSOKOŚĆ KAR ZA WYKROCZENIA LEŚNE. Wobec braku obowiązującego cennika odszkodowań za wykroczenia i defraudacje leśne departament leśny zarządził, aby wszyscy leśniczowie i nadleśnicy stosowali cennik, obowiązujący w byłym niepodległym państwie litewskim, zmieniając wymiar kar w stosunku 1 R. : 0,60 RM.

NIE DOBRY INTERES LECZ OBOWIĄZEK. Pan Gebietsskommissar w zarządzeniu z dn. 12 czerwca b. r. w sprawie zaopatrywania ludności cywilnej w drzewo opałowe. wezwolli rolników na przywożenie do miasta drzewa opałowego i na sprzedaż go ludności cywilnej po cenach ustalonych. Należy przyznać, że drzewo, przywożone przez rolników, stanowiło zawsze poważną pozycję w bilansie opałowym Wilna. Stwierdzono nawet, że w czasach przedwojennych rolnicy przywozili znacznie więcej drzewa, niż obecnie.

Chodzi tutaj o to, że wielu rolników uważa dostarczanie drzewa do miasta za dobry interes i nie rozumie, że handel w czasie obecnym nie może równać się z handlem w okresie pokoju. Wtedy każdy dostawca ma prawo wykonywania dostaw, lub nie, zależnie od ryneków, jakie w tym widzi. Obecnie jest inaczej. W czasie wojennym dostawa koniecznych artykułów staje się obowiązkiem dostawcy i musi być wykonywana, bez względu na interes dostawcy. Tak samo rzecz przedstawia się i z drzewem opałowym. Tak rolnik, który dostarczał w czasie pokoju drzewo na sprzedaż do miasta, jest obowiązany kontynuować te dostawy i obecnie, aby zapewnić mieszkańcom dostateczną ilość opału.

PRZYGODA WIEŚNIAKA. Onegdaj został napadnięty przez nieznanych łobuzów przybyły do miasta mieszkaniec wsi Wojdaty, gim. rudomłaskiej Klejdras Piotr. Nieznani sprawcy po zadaniu ofierze szeregu ran nożem zbiegli. Po udzieleniu pierwszej pomocy i nałożeniu klamer, chorego odtransportowano do rodzinnej wioski.

„LIETUKIS“ OPRZYMAŁ BRUSY DO KOS. „Lietukis“ otrzymał z Rzeszy większy transport brusów do ostrzenia kos, które na podstawie zarządzenia Generalnego Kommissara będą sprzedawane w detalu po 22 fenigi za sztukę. Sprzedaż brusów będzie dokonywana na podstawie zaświadczeń wójtów, stwierdzających konieczność nabywania w spółdzielniach rejonowych.

OBOWIĄZKOWE DOSTAWY WIEPRZOWINY. W roku ubiegłym dostawa wieprzowiny, wobec zniszczenia, jakie pozostawił w rolnictwie bolszewicy, nie była ściągana zbyt surowo. Natomiast w r. b. wyznaczone kontyngenty mięsa wieprzowego będą ściągane bezwzględnie, i w stosunku do rolników, którzy pod jakimkolwiek pozorem uchylały się od wykonania dostaw będą stosowane odpowiednio represje. Dlatego też obowiązkami każdego uczciwego rolnika jest sumienne przygotowanie się, już obecnie, do wykonania tej dostawy.

OBOWIĄZKOWE DOSTAWY MIODU. W myśl zarządzenia Generalnego Kommissara pszczelarze w roku gospodarczym 1942—1943 muszą dostarczyć na rzecz niemieckich sił zbrojnych 100 ton miodu. Aby ten kontyngent wypełnić, każda paszka obowiązana jest dostarczyć od produkującego gniazda pszczoł po 3 kg. miodu. Za dostarczony do sprzedaży miod każdy pszczelnik otrzyma prawo nabycia cukru w takiej samej ilości (1 kg. cukru — 1 kg. miodu). Przy nabywaniu cukru pszczelnik daje psemne zobowiązanie, że ten cukier będzie wyłącznie na dokarmianie pszczoł. Pozostały sprzedany cukier dla pszczoł w inny sposób w tym roku dokonywana nie będzie.

Skup miodu dla wykonania wyżej oznaczonego kontyngentu przeprowadzą Sodyba, Pszczelarze otrzymają tam wycenę pszczoł, gdzie będą mogli uzyskać cukier. Ponieważ jest poślednie, aby uzyskany cukier został użyty na dokarmianie pszczoł jeszcze w r. b. muszą pszczelarze postarać się o dostarczenie miodu przed nastawieniem pszczoł na zimowiska w przeddzień 1 października b. r.

ZBIÓRKA ODPADKÓW TKANIN NA PROWINCJI. We wszystkich gminach jest obecnie dokonywana zbiórka odpadków tkanin. Zbiórka technicznie jest przeprowadzona w ten sposób, że ludzie wyznaczani przez sołtysów jeżdżą do osiedla do osiedla i zachęcają gospodarzy do oddawania kawałków ubrań, różnych galanerii, starych worków, ubrań itp.

We wszystkich powiatach okręgu wileńskiego zbierano znaczne ilości odpadków, na czoło jednakże wysunął się powiat święciański, w którym według dotychczasowych danych zbierano ponad 100,000 kg. Zbiórka będzie trwała do dnia 31 lipca.

ZŁODZIEJE NIE ŚPIĄ. Po fall wzmocnionych kradzieży, która niedawno odwiedziła nasze miasto, obecnie ilość tych przestępstw znacznie spada, prawdopodobnie dlatego, że mieszkańcy zaczęli lepiej pilnować swych mieszkań. Złodzieje wszakże nie śpią, dowodem czego są 4 meldunki o kradzieżach mieszkaniowych, które wpłynęły do policji w ostatnich dniach.

REMONT MOSTÓW NA DROGACH POWIATOWYCH. Wprawdzie drogi powiatowe mają drugorzędne znaczenie w sieci szlaków komunikacyjnych, lecz ich dobry stan ma wielki wpływ na życie gospodarcze danej okolicy, ułatwiając mieszkańcom komunikację i transporty. Dlatego też wydział budowlany zarządu powiatu stale przeprowadza bieżące remonty dróg powiatowych i zabiega o utrzymanie ich w należytym stanie. W wydatkach na remonty poważną pozycję stanowią mosty, które były szczególnie zaniedbane w czasach bolszewickich. Mimo trudności z materiałem w r. b. na drogach powiatowych budowane są 4 nowe, większe mosty, oraz szereg mniejszych mostów i przepustów.

ULATWIENIA PRZY WYKONYWANIU DOSTAW OBOWIĄZKOWYCH. Celem ułatwienia rolnikom wykonywania dostaw obowiązkowych i zaoszczędzenia niepotrzebnychjazd do miasta oraz wystawiania godzinami w kolejkach, zostaną założone we wszystkich os. rodkach gminnych specjalne punkty zbiorcze, zadaniem których będzie przyjmowanie od rolników i magazynowanie wszystkich produktów rolnych, wchodzących w zakres dostaw obowiązkowych. Punkty zbiorcze, organizację których już rozpoczęto, niewątpliwie przyczynią się do usprawnienia systemu dostaw, co skolei wpłynie dodatnio na aprowizację miast.

W SPRAWIE DOSTAW ZBOŻA NA ROK BIEŻĄCY. Odnośnie organy administracyjne niebawem przystąpią do obliczenia kontyngentów dostaw obowiązkowych, należnych od rolników za rok bieżący. Obliczenie kontyngentów będzie odbywało się na podstawie danych, uzyskanych podczas spisu gospodarstw. Naogół dostawy te nie będą większe od dostaw w roku ubiegłym. Wysokość ich zostanie ustalona w ten sposób, aby nie zniszczyć i nie wyczerpać zbytnio gospodarstwa, przyczem będą brano pod uwagę indywidualne właściwości każdej oddzielnej jednostki gospodarczej.

Ponieważ podział dostaw będzie przeprowadzony równomiernie i sprawiedliwie, więc też i od ich wykonania nikt nie będzie mógł się uchylać. Niedopuszczalne również będzie odkładanie terminów i opóźnianie oddawania wyznaczonych kontyngentów. Każdy rolnik musi więc już teraz może zorientować się, jaka ilość dostaw wypadnie na niego i odpowiednio przygotować się do ich wykonania.

Wniośnieniem i uczciwie wykonania przypadające na niego dostawy ten może być pewny, że spokojnie przeżyje ze swą rodziną ciężkie czasy wojenne. Wszyscy muszą zacząć odnawiać sobie zbytków, gdyż tylko wtedy nie będzie w naszym kraju głodujących.

ODNOWIENIE BUDYNKÓW SZKOLNYCH. Wydział budowlany zarządu powiatowego w okresie wakacyjnym przeprowadza odnowienie budynków szkolnych na terenie powiatu. W większości wypadków odnowienie ogranicza się do pobielenia ścian i innych drobnych napraw. W kilku miejscowościach przeprowadza się remont kapitalny budynków oraz wykończenie wewnętrzne budynków budowanych w latach ubiegłych.

BUDOWA NOWOCZESNEJ ŁAZNI. Z inicjatywy wydziału budowlanego zarządu powiatowego jeszcze bieżącego lata zostaną zbudowane nowoczesne łazienki w Mińszagole, Łaznie, stały zaprojektowane w ten sposób, że będą mogły obsłużyć po 12 osób na godzinę. Będą one mogły obsługiwać nie tylko ludność tych miasteczek, lecz i okolicznych wsi. Budowa łazienek już została rozpoczęta.

# Szkodniki i choroby tytoniu

Chociaż pyłem tytoniowym niszczymy niektóre szkodniki w ogrodzie, lecz i tytoń jest często napastowany przez różne szkodniki i choroby. Najczęstszą przyczyną tego bywa:

1. Sadzenie złych łansów;
2. Sadzenie spóźnione;
3. Zbyt obfite albo niedostateczne polewanie;
4. Zachwaszczenie;
5. W czasie posuchy.

Zśród najgroźniejszych szkodników i chorób tytoniowych wymienimy następujące:

WESZ TYTONIOWA (Aaras). Są to jasno-szarego koloru muszki, z początku bez skrzydełek, które wyrastają później. Składają one na młodych liściach tytoniu jajeczka, z których wykłują się bezskrzydłe gasienice żerujące młode liście, nie zawierające w sobie jeszcze nikotyny. Szkodnik ten, gdy tylko liście zaczynają dojrzewać (najbardziej się nikotyna), rośnie i puszcza. Do walki z tym szkodnikiem używa się roztworu nikotyny przyrządzony w sposób następujący: 1 kg. łaci albo łodyg marchorki gotować w 15 litrach wody, około 2 godzin. Płyn acedzić i po dodaniu jeszcze 10 litrów wody (po ostudzeniu) używać do rozpylania nad napastowanym tytoniem. Można jeszcze do 25 litrów wody (roztworu) dodać 40 gr. zielonego mydła. Spryskiwać 2—3 razy rano albo wieczorem co 5—7 dni. Na spryskiwanie 1 ha plantacji wystarczy 1000—1500 litrów. Wodę najlepiej brać deszczową.

KAPUSIŃIAK Jest to jeden z najbardziej szkodliwych szkodników. Są to gasienice światło-zielonej barwy, żywiące się młodymi liśćmi tytoniu, a nawet i wierzchołkami łodyg. Ukazują się zwykle w lipcu i sierpniu. Do walki z kapusiniakiem bierze się 1 kg. ziaren kukurydzy, miesza się z 20 gr. Paryskiej zieleni i zagotowuje się razem. Tak zafarżone ziarno siewa się na przestrzeni przeznaczony pod uprawę tytoniu i wbronowuje się na głębokości 2—3 cm. Na 1 ha trzeba 15—30 kg. ziaren. Gasienice należy zebrać i zetrzeć.

NEMATODY. (Heterodera schachtii Schmidt Nevatoden). Choroba ta objawia się psuciem, gniciem korzeni tytoniu. Chore rośliny w ciągu dnia usychają zupełnie, nocą zaś znów odżywają. W celu unik-

nięcia tej choroby nie można sadzić w tym samym miejscu tytoniu w ciągu kilku lat. Po upływie kilku lat można tytoń sadzić ponownie bez obawy.

ŁOZYŃNIK. Jest to nieduża, cienka, żółtego koloru i bardzo twarda gasienica. Przegrza ona łodygę tytoniu, wchodzi do wnętrza i żeruje w sam rdzeń, z powodu czego roślina gnieje. Szkodnik ten występuje najczęściej w pierwszych dniach po przesadzeniu.

Do leczenia tych gasienic używa się ciasta zrobionego z 15 kg. otrębów i 1 kg. Paryskiej zieleni z

domieszką wody. Ciasto to rozłożyć w polu tytoniowym w odległościach co 1 m. kw. w wykopanych jamkach albo doniczkach wkopanych w ziemię. Gasienice będą się zbierały do ciasta, wówczas łatwo je zniszczyć. Oprócz powyższego sposobu gasienice te można do jednego miejsca zebrać przy pomocy kartofli: Kartofle rozciąć na 3—4 części, i każdą cząstkę zakopać w ziemi na głębokości 5—8 cm, jednocześnie należy zaznaczyć miejsce. Po upływie 3—4 dni kartofle odkopać i gasienice, które tam się zbiorą, zniszczyć.

# Uprawianie ugoru po gnojówce

Na ziemiach bardziej ciężkich nawóz wywozi się na czarny ugor zwykle pod koniec czerwca, wówczas też i zaorywa się go. Orka odbywa się nieco później przy ugorze zielonym względnie po konieczności. Lecz i w tym wypadku orki nie można przeciągać dłużej jak do połowy lipca, ale wobec spóźnionej wiosny i mokrego lata czynności te odbywają się o wiele później. Po zaoraniu należy natychmiast zabronować.

Dalsza uprawa ugoru powinna mieć na względzie następujące cele:

- 1) Stworzenie jaknajlepszych warunków do przegnicia nawozu,
- 2) zmniejszenie jak najwięcej chwastów,
- 3) ulepszenie struktury gleby i 4) zaoszczędzenie wilgoci, aby ziemia zanadto nie wyschła przed sianiem tyta.

Cele te nie zostaną osiągnięte, jeżeli ugor pozostanie zaniedbany i jeżeli na nim będą pasły się krowy, co w niektórych okolicach jest często praktykowane. Prawda, po gnojówce rozpoczynają się inne pilne roboty, lecz tym niemniej nie można

zapominać o ugorze, o ile chcemy otrzymać dobre plony ożmiany. Ziemia pod ugozem musi odpowiedzieć. Lecz gdy na niej będą rosły chwasty, które tak samo jak i zboże potrzebują pokarmu z tejże gleby, gdy ugor będzie deptany przez pasące się bydło — o odpoczynku ziemi nie może być mowy, a wręcz przeciwnie, rola zepsuje się: namnoży się zielska rozmaitego, wyschnie nawóz należący nie przegnieje i opadnie (następuje psucie się struktury).

W okresie między pierwszym a drugim zaoraniem praca nad ugozem wprowadza się do bronowania zwykłą broną po ukazaniu się pierwszych kielnów chwastów oraz gdy ziemia zostaje zbita silnym deszczem. Używanie do tego innych narzędzi zamiast zwykłej brony jest nie potrzebne, a nawet szkodliwe z różnych względów. Tylko, po upływie czterech dni ugor do tego stopnia zazielenieje, że brona nie zdoła już chwastów wyrwać i chcąc nie chcąc wypadnie użyć talerzówki, kultywatora albo drapaków, jednak warto unikać tej konieczności.

# Jak zmieknąć stwardniałe gumowe pierścienie

Jeżeli gumowy pierścień (np. od naczyn do konserwowania) jest zbyt twardym i łamie się, można go naprawić w sposób następujący: namoczyć w roztworze składającym się z 3 części wody i 1 części amoniaku na przeciąg 15—25 minut, następnie włożyć do siatki (czy też dzurawej dużej łyżki wazowej) i

zawiesić nad garnkiem z wrzącą wodą. Przykryć naczynie, aby para nie ulatniała się za szybko. Pod działaniem pary wodnej po upływie 20—30 minut guma powłama dostatecznie zmieknąć i stać się elastyczną o ile tylko nie będzie za nadto stwardniała i połamana.



# Apel Robotniczy w zjednoczonych fabrykach skór i obuwia „Wiktoria” w Wilnie

W piątek 7 b. m. odbył się apel robotniczy w Zjednoczonych Fabrykach Skór i Obuwia przy ul. Tartaki. Z tej okazji cały teren fabryczny przybrał odświętny wygląd. W hali fabrycznej jak i na dziedzińcu poustawiano w podkowę stoły biesiadne. Widzimy wszędzie baczącego na porządek Komisarza fabryki p. Lauer'a oraz dyrektora p. Bazewicza, obu oczekujących przybycia Gebietskommissar'a p. Hingst'a, który przybył punktualnie o 8.17-tej w otoczeniu pracowników: Gebietskommissariatu, Sojalamtu, Zw. Zawodowych, Oddziału Propagandy, dyrektora Sparkassy, przedstawicieli prasy i innych.

Po odegraniu przez orkiestrę straży pożarnej marsza powitała Pana Gebietskommissar'a Hingst'a dyrekcyjna fabryki i z górą 800 robotników. Po zajęciu miejsc przy stołach biesiadnych i wiwatach robotników na cześć przybyłych gości zabrał głos komisarz fabryki p. Lauer, witając w krótkich słowach p. Hingst'a oraz zaproszonych gości. Po odpowiedzi na serdeczne powitanie zabrał głos Pan Gebietskommissar wygłaszając następujące przemówienie:

Mezcyżni i Kobiety! Przed kilku dniami miałem sposobność zwiedzić Zjednoczone fabryki obuwia i zobaczyć was przy warsztacie pracy.

Miałem sposobność do porozmawiania i stwierdzenia poglądów waszych, cieszę się, że będę mógł porozmawiać i zabawić z Wami kilka godzin. Cieszę się, że poznałem starych fachowców, którzy pracują już od kilku lat w tej fabryce i los ich z nią jest związany. Większa część z was się tu urodziła i szkoły ukończyła. My i wy, wszyscy żyjemy w takich czasach, kiedy rozstrzygają się losy Europy i waszego Kraju. Wszyscy musimy pracować nad odbudową i nad rozwojem życia gospodarczego. Führer i naród niemiecki tej wojny nie chciał. Bylibyśmy szczęśliwi, gdybyśmy mogli żyć w czasach spokojniejszych i doprowadzić ojczyznę do wielkości. Zbudowaliśmy w Niemczech dużo fabryk i doskonałych i większych, wierzcie mi, bo pochodzę z miejscowości gdzie jestem Kreischefem i która ma dużo fabryk obuwia i garbarni. Ponadto zbudowaliśmy dużo domów mieszkalnych dla naszych robotników w pięknych miejscowościach, doszliśmy do wielkich rzeczy. Niemcy z roku na rok stawali się piękniejsi, ale wówczas przyszła nienawidź państw plutokratycznych. — Anglia rozpętała wojnę. Obawiali się, że naród ich będzie żądał tych samych warunków pracy, tych samych pomiesz-

czeń. Co wówczas się stało wszyscy wiecie.

Bolszewizm przez napad na państwa bałtyckie szykował się na Niemcy. Widzieliśmy bolszewizm wraz z kapitalistyczną plutokracją. Te wielkie zmagania na Wschodzie od południa do Finlandii rozstrzygną o losach Europy. Żołnierz niemiecki w sztuce wojennej przeszedł sam siebie. Wielka ofensywa na Wschodzie rozpoczęła się i trwać będzie aż do upadku bolszewizmu.

Wyście także tej wojny nie chcieli jak i Niemcy, lecz nasz wspólny los doprowadzi do zwycięskiego końca. Od jednego żąda się walki z bronią, a od innych rzetelnej pracy. Wy, coście poznali bolszewizm.

OBWIESZCZENIE

Niniejszym podaje się do wiadomości, że na już istniejące, jak również na nowoorganizowane kursy języka niemieckiego, dalsze zgłoszenia przyjmuje sekretarz wzmiankowanych kursów codziennie od 8—12.30 i od 14.30—19 w Instytucie dla dorosłych, Św. Ignacego 8, I piętro.

Dzienne i wieczorne kursy dla dorosłych i młodzieży

Odpowiednio do rozporządzenia pana Gebietskommissar'a, które ukazało w tutejszej prasie, zwraca się ponownie uwagę, że kursy języka niemieckiego mogą być prowadzone wyłącznie przez Związki Zawodowe.

wizm, macie słuszne pojęcie o nim.

Wiemy, że w każdej wojnie powstają niedostatki, wszystko trzeba przetrwać, tak już jest w życiu, że wszystkie ciężkie wypadki szybko się zapominają, tak samo i wy o tym zapomnicie. Ważne jest jedynie to, że ten czas przeżyjecie i zrobicie wszystko dla zwycięstwa. Są jednak jeszcze ludzie, którzy mają wewnętrzne przekonania inne i ci głupcy więcej wierzą pogłoskom niż komunikatom niemieckim sił zbrojnych. Apel do Was: Proszę, o ile to jest w waszej mocy, udaremnijcie handel potajemny. Nie chcę, aby w tym mieście panowały walki. — Litwin przeciwko Polakowi i Białorusinowi, Polak przeciwko Litwinowi. Cel macie jeden, jeden los Was związał. Po tych owacyjnie przyjętych słowach p. Gebietskommissar życzył obecnym spędzenia kilku miłych godzin i zakończył przemówienie wznieśnięciem okrzyku na cześć Führera, wybawcy od bolszewizmu.

Po ukończeniu przemówienia P. Gebietskommissar'a, przyjętego gorącymi oklaskami i wiwatami robotników, rozpoczęło biesiadę. W podniosłym nastroju uczestnicy apelu spędzili parę godzin, po czym długo nie milkącymi wiwatami, zegnali odjeżdżającego Gebietskommissar'a i zaproszonych gości.

## „Wszystko dla Glorii”

„Gloria” to nie imię dziewczyny. To nazwa firmy. Ale firma zarządza dziewczyną, młodą, zakochaną, a dumna podwójnie: i jako szef i jako kobieta. Stąd źródło komediowych konfliktów dla sumiennego urzędnika. Bo firma fabrykuje płyty gramofonowe, potrzebne więc są jej artyści śpiewacy — tak uważa dziewczyna — szef. Sumienny urzędnik natomiast uważa, że potrzebniejszą są artystki, zwłaszcza ta jedna, kapryśna, egzotyczna, niezapłakana. Trzeba ją trochę uwieść, żeby się zgodziła podpisać kontrakt — czego się nie robi dla dobrej firmy. Wszystko dla „Glorii”. Dziewczyna-szef uważa, że „wszystko” to stanowczo za dużo, bo woli sumiennego urzędnika zachować dla siebie. Z tego powodu wszyscy muszą jechać do Neapolu. Śpiewaczka — bo chce, sumienny urzędnik — bo musi (wszystko dla „Glorii”), dziewczyna-szef, bo nie może na to wszystko patrzeć (więc z kobiecą logiką jedzie właśnie zobaczyć), krwiożerczy narzeczony śpiewaczki Bo... i t. d. Czytelnik łatwo sam domyśli się reszty. Jest to pogodna, niefrasobliwa komedia, pokazująca szereg ładnych zdjęć (m. in. ciekawe z bezpośredniej bliskości Wexu i Jussa), wnętrz i kostiumów, oraz cały komplet przyjemnych aktorów z Leo Slezakiem na czele. Johannes Riemann grający „sumiennego urzędnika” ma dużo naturalnego wdzięku i filuternego humoru, to też jego sukcesy służbowe i erotyczne przybijają publiczność z sympatią.

## OBWIESZCZENIE

Kursy języka niemieckiego dla Snialszek

Od 15 sierpnia będzie zorganizowany nowy kurs języka niemieckiego dla początkujących. Zgłoszenia przyjmuje w każdy poniedziałek, środę i czwartek o godz. 18 lektor w szkole powszechnej, ulica Kalwaryjska 73.

## OBWIESZCZENIE

Od dnia 3 sierpnia odbywają się już kursy języka niemieckiego dla urzędników i pracowników sklepowych Tow. „Ruta”.

Lekcje odbywają się trzy razy tygodniowo (poniedziałek, środa i piątek od 18—19.30), ul. Wileńska 10, szkoła powszechna Nr. 24.

Podkreśla się, że uczęszczanie na kursy języka niemieckiego jest dla urzędników obowiązkowe.

## Chcesz mieć światło elektryczne — oszczędzać je!

Za duszę

z Maciejewskich JANINY GŁUCHOWSKIEJ

odbędzie się Msza Żałobna w kościele Św. Rafała dnia 11-go sierpnia o godz. 7.30 rano. O czym zawiadamia Rodzice, Córki, Brat i Siostra.

Za spokój duszy

z Stanisławy SUBORTOWICZOWEJ

odbędzie się nabożeństwo żałobne we wtorek 11 sierpnia o godzinie 7 rano w kościele Bonifratskim. O czym zawiadamia Krewnych, Przyjaciół i Znajomych

S Y N.

## Przedsiębiorstwo Budowlane „Haus und Wohnung”

G. m. b. H.

poszukuje na roboty murarzy i cieśli

O warunkach dowiedzieć się można w biurze firmy: Uosto (Portowa) Nr 5/7 m. 10 w godzinach od 8-jej do 15-tej codziennie w dniach pracy.

Zawiadamiam Sz. Klientów, że ze względu na dużą frekwencję, przyjmujemy wyłącznie do Gwarantowanej 6-cio m. Trwałej Ondulacji.

Żądać przy zapłać pisemnej gwarancji. PRYWATNE SALONY Wall-str. (Zawalna) Nr 14

Uwaga! „Benek” swoimi przepowiedniami z dzisiejszych wszystkich obecnych na seansach. Wróży z kart i z linii rąk. Przepowiada przeszłość i przyszłość. Wskazuje planety urodzenia, dni szczęśliwe i fatalne. Przyjmuje od godz. 10—18. Dowiedzieć się Vilniaus (Wileńska) 8. Budka sodowarska.

## PRACOWNIA KAPELUSZY „JANINA”

Vilniaus (Wileńska) 16

przyjmuje wszelkie obstalunki i reperacje damskich i męskich kapeluszy z powierzonych materiałów.

Jednocześnie powiadamia Swoją Szanowną Klientkę, że przy udziale pierwszorzędnym sił fachowych przyjmuje wszelkie obstalunki na suknie, płaszcze i inne ubrania damskie.

## Nowootwarte Biuro Podatń „ŽODIS”

Wilno, Vilniaus (Wileńska) 24—2, tel. 16-32, (I piętro)

Załatwia w językach niemieckim, litewskim i innych wszelkie podania, skargi sądowe, odwołania, apelacje i inne oraz tłumaczy i przepisuje na maszynie.

## Antykwariat Państwowego Wydawnictwa

ul. Dominikańska (Dominikańska) 4 (wchodzi od podwórza)

poszukuje i nabywa we wszystkich językach 20-wydziałowych dzieł nauki i wiedzy. KUPUJEMY także tomy Encyklopedii Brockhaus.

## „Vilniaus Filatella”

Vytautas Kisielius

Wilno, Gedimino (d. Mickiewicza) 11-a.

KUPNO, SPRZEDAŻ i ZAMIANA ZNACZKÓW POCZTOWYCH.

## Za duszę

z Jana FRĄCKIEWICZA

odbędzie się żałobne nabożeństwo w kościele Wszystkich Świętych dnia 10 sierpnia b. r. o godz. 9 rano o czym zawiadamia Krewnych, Przyjaciół i Znajomych pograżona w nieutulonym smutku Rodzina.

## Za duszę

z HENRYKA SZCZERBY

Członka Syndykatu Dziennikarzy Wileńskich

który zginął śmiercią tragiczną k/Lidy w dniu 17.VII r. b. zostanie odprawione Nabożeństwo Żałobne w kościele Św. Katarzyny 11 sierpnia r. b (wtorek) o godz. 9 rano.

KOLEDOZY I PRZYJACIELE.

## Za spokój duszy

z Władysława-Daniela Boratyńskiego

odbędzie się Msza Św. w kościele O. O. Misjonarzy o godz. 7 rano dnia 10.VIII (po niedzialek). O czym zawiadamia życzliwych pamięci

Z O N A.

# Z dnia

9	NIEDZIELA
SIERPIEŃ	Romana
Wschód słońca	4.42
Zachód słońca	20.07

— ZBIERAJMY PŁODY NASZYCH LASÓW. Litwa wschodnia jest szczególnie bogata w lasy, w których rośnie corocznie mnóstwo jagód, grzybów i ziół leczniczych. Musimy jednak troszczyć się o to, by te płody, dary przyrody, zostały zebrane, poddane przeróbce i przygotowane do spożycia i w ten sposób powiększyły zasoby żywności i leków.

Jakkolwiek zbieranie jagód, grzybów i ziół jest pobocznym zarobkiem, jednakże my musimy odcenić to nie tylko jako źródło zysku, ale jako społeczny obowiązek przyczynienia się do powiększenia zasobów żywności.

Obecnie skup jagód, grzybów i ziół odbywa się w sposób zorganizowany, gdyż „Sodyba” posiada sieć punktów skupu.

Powodzenie w wypełnieniu tego zadania zależy od dobrej woli mł. szkiełców. W obecnym czasie trzeba wszystkim poświęcić więcej energii i czasu, istniejące warunki zmuszają do daleko posuniętej oszczędności soli, cukru i t. p. produktów.

Jednakże kompetentne instytucje uznają za konieczne i dały obietnicę, że zbiórka jagód, grzybów i ziół zostanie dodatkowo, poza normalną zapłatą wynagrodzenia zezwoleniem na kupno cukru i innych produktów. Kto więcej dostarczy produktów leśnych, ten otrzyma więcej artykułów codziennej potrzeby. Np. za 15 kg. dostarczonych jagód o. trzyma dostawca zezwolenie na kupienie 1 kg. cukru.

Dlatego wzywamy wszystkich do zbiórki, póki trwa sezon. Kwity „Sodyby” za dostarczone jagody i grzyby należy przechowywać.

„Sodyba”, Oddział w Wilnie.

— BRAK JAJ. Dostarczana obecnie przez rolników ilość jaj wystarcza zaledwie na potrzeby szpitali, rannych i wojska, choć na ten cel przeznaczono zaledwie część kontyngentu. Gdyby producenci choć mniej więcej sumiennie wykonywali swój obowiązek dostawy, ludność miejska mogłaby otrzymywać po 3 jaja tygodniowo. Z powyższego wynika, że odczuwany brak jaj za wdzięczamy wyłącznie niesumienności rolników, którzy zbywając jaja sprzedają spekulantom. Gospodarze, którzy nie wykonują dostaw obowiązkowych zapominają o tym, że nie tylko przez to dezorganizują zaopatrzenie ludności w miastach, lecz, po upływie termi- now dostaw narażają siebie na bardzo przykre konsekwencje.

(r)

— 989 PAR NA KOBIERCU SŁUBNYM. Wg danych statystycznych miejskiego urzędu metrycznego, w ubiegłym półroczu zawarto na terenie Wilna 989 małżeństw.

Wskazuje to, że mimo ciężkich czasów wojennych, liczba chętnych ożenku nie maleje.

Wiek nowożeńców przeważnie waha się w granicach od 24 do 29 lat, chociaż nie brakuje także nowożeńców w wieku lat ponad 60 lub nie wiele ponad 16.

Jeżeli chodzi o górną granicę wieku, rekord został pobity przez pewnego obywatela, który zarządził kawał małżeństwo w 83 roku życia.

(t)



## KINA

## Soldatentheater II

Ostatni dzień! Ostatni dzień!

## „Kadeci“

Początek seansów o godz. 15.00-17.00-18.00.

JUTRO PREMIERA!

## „FRAU LUNA“

według znanej operetki Lincke'go.

Początek seansów o godz. 17.00-18.00.

## „CASINO“

Wspaniały wzruszający film

## „Miłość Matki“

U W A G A !

Początek seansów o godz. 14.30-16.45-19.00.

## „ADRIA“

Niezapomniany film

## „Wszystko dla Glorii“

Światowej sławy Laura Solari i śpiewak kameralny

Leo Slezak w sztuce Intermezzo am Abend.

Początek seansów o godz. 15.00-17.00-19.00.

## „MUZA“

Pełen napięcia film kryminalny

## „ALARM“

Początek seansów o godz. 15.00-17.00-19.00.

Jutro premiera! „CEL W OBŁOKACH“.

Początek seansów o godz. 17.00-19.00.

## „AUSZRA“

Czarująca wiedeńska komedia

## „PAJAC“

Początek seansów o godz. 15.00-17.00-19.00.

Od jutra „Grzeszna wioska“

Początek seansów o godz. 17.00-19.00.

## „KOLEJOWE“

z udziałem wyb. artystów.

Początek seansów o godz. 15.00-17.00-19.00.

Od jutra „BELAMI“

Początek seansów o godz. 17.00-19.00.

## Konkurs Filharmonii Wileńskiej

Filharmonia Wileńska ogłasza konkurs dla wstępujących do chóru i orkiestry Filharmonii: w dniu 11-go sierpnia o godz. 13-tej w Wilnie, w Filharmonii, Aušros Vartų (Ostrobramska) Nr 5; w dniu 18 sierpnia o godz. 13-tej w Kownie, w Kowieńskim Teatrze Wielkim.

Dyrekcja Filharmonii Wileńskiej.

## „UNION“

Ślusarsko-mechaniczny warsztat

kas ogniotrwałych

## A. Grochowskiego

Wilno, Trakų (Trocka) 17

Przyjmuje od zaraz do pracy wykwalifikowanych ślusarzy-fachowców.

Wynagrodzenie bardzo dobre

według umowy.

Sprawy z Arbeitsamt zostały załatwione.

## DREWNIĄKI (kłumie)

po cenach urzędowych

największy wybór w wytwórni

Vilnius (Wileńska) 17/19-3.

## PRACOWNIA ELEKTROTECHNICZNA

ilno, Didžioji (Wielka) 5

NAPRAWIA imbyrki, kucharki, żelazka i wszelkiego rodzaju przyrządy elektryczne.

## DREWNIĄKI (kłumie)

po cenach urzędowych (bez zezwoleń)

Didžioji (Wielka) 47 (obok kina „Casino“)

## A. KONDRATOWICZ

Adres Redakcji i Administracji: ul. Gedymina 11-a (I piętro).

Telefon: Redakcja 4-12, Administracja 7-09, Ekspedycja 6-99. Godziny przyjęć w sprawach redakcyjnych od 10-15.

Redaktor przyjmuje od godz. 12-14. Administracja czynna od godz. 8-16 (oprócz niedziel i świąt). Ceny ogłoszeń: Wiersz milim. na 4 str. 10 fen. Drobne 10 fen za wyraz, 1 wiersz w kronice — 50 fen., matrymonialne — 15 fen za wyraz. Litera tłustego druku w ogłoszeniach drobnych — 10 f., poszukującym pracy 50 proc. rabatu. Lekarze — 2 RM., Akuszerki — 1 RM., Nekrologi do 100 m m 10 fen., wyżej 15 fen. za wiersz milimetr. Za podanie adresu do Administracji — 30 fenigów. Stronca ma 8 szpalt. Administracja nie uwzględnia zastrzeżeń co do rozmieszczenia i terminu ogłoszeń.

W niedzielę i dni świąteczne ogłoszenia o 50% droższe.

Drukarnia „Auszra“ w Wilnie

Wydawca-redaktor: Czesław Ancerewicz.

## PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANE

## inż. WŁADYSŁAW MATUZEWICZ

POSZUKUJE

## CIESLI I ROBOTNIKÓW

NA ROBOTY RZĄDOWE BUDOWLANE w Mołodecznie.

Dobra płaca, utrzymanie i mieszkanie.

ROBOTY PROWADZONE SĄ PRZEWAŻNIE NA AKORD.

Od chwili zapisania idzie dniówka.

ZGŁOSZENIA: Gedimino (d. Mickiewicza) 24 m. 10, od 8-ej do 17-tej.

w soboty do 15-tej.

Potrzebna również osoba znająca język niemiecki i pisząca na maszynie.

## PRACOWNIA

## INSTRUMENTÓW MUZYCZNYCH

K. Olszowskiego

Trakų 15

(Trocka)

Reperacja i kupno wszelkich instrumentów

strunnych.

Naprawa patefonów i gramofonów.

## Potrzebna pracownica

umiejąca pracować na maszynie łapania oczek.

Zgłaszać się: Pracownia trykotarska A. Kondratowicz, ul. Wielka Nr. 47 (obok kina „Casino“).

## WÓZKI dziecięce REPERUJĘ

Daję nowe gumy, kółka itp. Gruntownie odświeżam.

Linkmenų (d. Strycharska) 4-3

w rejonie Ukmergės (d. Wilkomierskiej)

## Potrzebne są osoby

znające się na hodowli

roślin lekarskich uprawnych oraz na zbiorze ziół

dziko rosnących.

Zgłaszać się: Zentral - Handelsgesellschaft Ost,

Jogailos (Jagiellońska) 16-1.

## Laboratorium Zębów Sztucznych

przyjmuje wszelkie roboty techniczno-dentystyczne,

wykonuje na kauczuku i różnych metalach.

Robota szybka, fachowa i tania.

Gedymino (d. Mickiewicza) 15-23,

albo frontowe wejście Tilioji (d. Cicha) 4-23

## Wielka Historia Powszechna

Trzaski, Ewerta i Michalskiego całość i luźne

tomu oraz książki ze wszystkich dziedzin

i NUTY w upu KSIĘGARNIA

przez Pilies (Zamkowa) Nr 24.

## Po dłuższej przerwie

## Pracownia Drewniaków

wznowiła pracę i przyjmuje wszelkie obślaki.

Sv. Ignato (Sw. Ignacego) 8-34.

## PRYWATNA CHEMICZNA PRALNIA

## J. BARTOSZEWICZA

Trakų (Trocka) 9, wejście przez drzwi frontowe.

przyjmuje do czyszczenia ubrania, kapelusze

i wszelką garderobę. Wykonanie solidne i terminowe.

## RÓŻNE

AA) Podania „Humana“

nie, Wyższa szkoła, 25

kie, Vilnius (Wileńska) 25

(wielkie z frontu u fotograf)

A) Stefan Arthur Maurer

Biaro podał do wład

niemieckich. Jurgio (z. Sw. Jer

ski) 4-5. Czynne od 8-18.

Dam 25 RM. tania, kto wskaze

2-3 pokoje mieszkanie w

śródmieściu lub na Zwie

rzydów. Gedimino (d. Mickiewi

cza) 10. 9517-1

Fotografia wisząca na porcel

nie. Wyższa szkoła, 25

nie, Zamówienia przyjmuje

zakład kamieniarski W. Riknera

Wilno, Basos str. (ul. Basos) 14

9453-0

Na poczekaniu kraj tytoń na

oienie wódko do gila. Ge

dmino (d. Mickiewicza) 44 m. 19

I piętro z dziedzińca. 9283-1

Niemieckie tłumaczenia, po

nia. Wyższa szkoła, 25

nie, Zamówienia przyjmuje

zakład kamieniarski W. Riknera

Wilno, Basos str. (ul. Basos) 14

9453-0

Skradzione kartki żywnościowe

na nazwisko Konieckiego

Tadeusza, Bistrós Przemysła

wa i Bistrós Malwiny proszę

zwrócić za wynagrodzeniem pod

adresem: Pavilnis - Zemoji (Doi

na) 12-1. 9563

Zgubiono dokumenty na naz

wisko Józefowi Józefa

z zaciągania Skatela, g. Bistrós

skiel Ucieleśnioną proszę

zwrócić pod wskazany adre

sem, pieniądze zatrzymać jako

wynagrodzenie 9545

Reperuję parasolki. Pożę (d

Sosenowa) 1-4. 9701

Skradzione kartki żywnościowe

na nazwisko Konieckiego

Tadeusza, Bistrós Przemysła

wa i Bistrós Malwiny proszę

zwrócić za wynagrodzeniem pod

adresem: Pavilnis - Zemoji (Doi

na) 12-1. 9563

Zgubiono dokumenty na naz

wisko Józefowi Józefa

z zaciągania Skatela, g. Bistrós

skiel Ucieleśnioną proszę

zwrócić pod wskazany adre

sem, pieniądze zatrzymać jako

wynagrodzenie 9545

Reperuję parasolki. Pożę (d

Sosenowa) 1-4. 9701

Skradzione kartki żywnościowe

na nazwisko Konieckiego

Tadeusza, Bistrós Przemysła

wa i Bistrós Malwiny proszę

zwrócić za wynagrodzeniem pod

adresem: Pavilnis - Zemoji (Doi

na) 12-1. 9563

Zgubiono dokumenty na naz

wisko Józefowi Józefa

z zaciągania Skatela, g. Bistrós

skiel Ucieleśnioną proszę

zwrócić pod wskazany adre

sem, pieniądze zatrzymać jako

wynagrodzenie 9545

Reperuję parasolki. Pożę (d

Sosenowa) 1-4. 9701

Skradzione kartki żywnościowe

na nazwisko Konieckiego

Tadeusza, Bistrós Przemysła

wa i Bistrós Malwiny proszę

zwrócić za wynagrodzeniem pod

adresem: Pavilnis - Zemoji (Doi

na) 12-1. 9563

Zgubiono dokumenty na naz

wisko Józefowi Józefa

z zaciągania Skatela, g. Bistrós

skiel Ucieleśnioną proszę

zwrócić pod wskazany adre

sem, pieniądze zatrzymać jako

wynagrodzenie 9545

Reperuję parasolki. Pożę (d

Sosenowa) 1-4. 9701

Skradzione kartki żywnościowe

na nazwisko Konieckiego

Tadeusza, Bistrós Przemysła

wa i Bistrós Malwiny proszę

zwrócić za wynagrodzeniem pod

adresem: Pavilnis - Zemoji (Doi

na) 12-1. 9563

Zgubiono dokumenty na naz

wisko Józefowi Józefa

z zaciągania Skatela, g. Bistrós

skiel Ucieleśnioną proszę

zwrócić pod wskazany adre

sem, pieniądze zatrzymać jako

wynagrodzenie 9545

Reperuję parasolki. Pożę (d

Sosenowa) 1-4. 9701

Skradzione kartki żywnościowe

na nazwisko Konieckiego

Tadeusza, Bistrós Przemysła

wa i Bistrós Malwiny proszę

zwrócić za wynagrodzeniem pod

adresem: Pavilnis - Zemoji (Doi

na) 12-1. 9563

Zgubiono dokumenty na naz

wisko Józefowi Józefa

z zaciągania Skatela, g. Bistrós

skiel Ucieleśnioną proszę

zwrócić pod wskazany adre

sem, pieniądze zatrzymać jako

wynagrodzenie 9545

Reperuję parasolki. Pożę (d

Sosenowa) 1-4. 9701

Skradzione kartki żywnościowe

na nazwisko Konieckiego

Tadeusza, Bistrós Przemysła

wa i Bistrós Malwiny proszę

zwrócić za wynagrodzeniem pod

adresem: Pavilnis - Zemoji (Doi

na) 12-1. 9563

Zgubiono dokumenty na naz

wisko Józefowi Józefa

z zaciągania Skatela, g. Bistrós

skiel Ucieleśnioną proszę

zwrócić pod wskazany adre

sem, pieniądze zatrzymać jako

wynagrodzenie 9545

Reperuję parasolki. Pożę (d

Sosenowa) 1-4. 9701

Skradzione kartki żywnościowe

na nazwisko Konieckiego

Tadeusza, Bistrós Przemysła

wa i Bistrós Malwiny proszę

zwrócić za wynagrodzeniem pod

adresem: Pavilnis - Zemoji (Doi

na) 12-1. 9563

Zgubiono dokumenty na naz

wisko Józefowi Józefa

z zaciągania Skatela, g. Bistrós

skiel Ucieleśnioną proszę

zwrócić pod wskazany adre

sem, pieniądze zatrzymać jako

wynagrodzenie 9545

Reperuję parasolki. Pożę (d

Sosenowa) 1-4. 9701

Skradzione kartki żywnościowe

na nazwisko Konieckiego

Tadeusza, Bistrós Przemysła

wa i Bistrós Malwiny proszę

zwrócić za wynagrodzeniem pod

adresem: Pavilnis - Zemoji (Doi

na) 12-1. 9563